月刊

第二卷 第七期

內政部核准登記
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

第二卷　第七期

本期目錄

建設婦女中心思想之商榷……社英
獻給南京市革命的姊妹們……時山
英國婦女在法律上之地位（續）……金石音譯
蘇聯婦女在法律上的權利……林苑文譯
人口過剩與節制生育的是非論（續）……沈黎虹
從事實上來說到廢妾的必然性……馮默存
提倡國貨與婦女之責任……燮理

專載
本社呈立法院文并修改刑法意見書……

雜錄
南京市婦女會紀要……

文藝
祭故所長龍九經女士文……首都女子法政學校學生自治會
登泰山偕翥如……默君
寄宏資先生上海　振瓊女士攜示介侯陳老先生詞鈔沈鬱抗爽百讀不厭奉贈一首
哭可君世嫂……雲閣
摸魚兒……同璧
點絳唇……逸雲
滿江紅……雲閣

小說
喜信……裳
至死不悟……乃化

編輯餘話
光腿意義的研究……記者
平等的理想……記者

建設婦女中心思想之商榷

社英

建設婦女界中心思想，實爲當務之急，說者謂三十年來婦女盛倡解放而未能有所進步者，厥病即在婦女無中心思想，以致雖蒙解放之利，而反成徬徨歧路無可適從之狀態，其危險之程度直不可言焉。

民族之所以分別，多在其風俗習慣語言文字之種種不同，固爲世所公認，然其所以風俗習慣之不同，亦即其中心思想有所差異。上古時代與近世之一切不同，與夫中外各國之情形互異，可見一斑。譬之日本習尚囂張，而忠于皇室，即其民族之中心思想有以致之。德人堅毅勤樸，勇于爲國，亦條頓民族之特質，換言之，即其國人中心思想所以養成之也。他如美法各有其不同之民族思想，亦即其各個不同之中心思想，如法好繁華，由于大戰後人有休息安享以酬辛勞之念，故其中心思想即爲享樂。而英爲舊邦，其整個中心思想，多爲彬彬君子之身分，一若猶有故家風範者。美爲新國，俗重平等，而其中心思想即爲極端自由平等。凡此習尚之表現，多自然流露于其民族間，成爲社會之狀態。忠孝節義爲我國數千年之社會中心思想，雖時代不同，彼時之觀念不合于現代潮流，然其能使社會思想集中，成爲整個民族之觀念，而生其團結國民之力量，所謂民族精神是矣！

當我以忠孝節義爲社會忠心思想時，社會所以責望婦女者，以「節」字爲重，又以彼時婦女習慣依人，故從父從夫從子之觀念，即爲其中心思想。生爲女子，即自認應服從于人，而其所習亦盡爲將來所以盡婦女任務之道之藝術，洒掃，烹飪，女工，針黹，而已。由今眼光觀之，雖覺其時婦女非常痛苦，而當時婦女本身，固認爲分所當然，此其原因，不外乎中心思想有以養成之也。故欲圖得某種民族性，或某種良好習慣，必先使其民族之思想集中，趨向某一種途徑，所謂種瓜得瓜，種豆得豆，因果循環，未可勉強者耳！

按婦女自提倡解放，雖未能整個脫離束縛，然知識階級與六都市之婦女，于思想行動生活種種方面，已多比較自由，惟以知趨解放之途，而無正確之指導，致盲人瞎馬，時呈險象，且爲世所詬病焉。夫吾人所以謀婦女解放者，非求擺脫其奴隸地位耶？乃出彼奴隸範圍，又蹈此變相之陷穽，依舊以色相換人憐愛，博人歡心，以作享樂之代價。蓋所謂摩登女郎者，幾完全成爲社會之消耗者，家庭之寄生蟲，不事生產，不事操作，其全副精神，惟在如何裝飾，如何美觀，以爭奇炫異，忘其身分，忘其使命，而祗博目前之享樂。殆程度愈高，其享樂主義亦愈甚，因而爲滿物質慾望起見，不惜供人玩弄：爲人妾媵，說者謂今之明知對方有妻甘犧牲者，多爲大學生，富有知識者，至彼稍有地位之達官要人之第幾第幾夫人，又莫非某某校之高材生，某某地之交際花也。考其所以如是之原因，亦自有故，以凡屬爲時詬病摩登之女子，必具窮極奢侈之條件，普通社會，不易供給其生活，事實所使，自非服從于金錢勢力之下不可，是以形成邇來之痛心怪現象也。

雖然。此種現象，窮流探源，固不得不歸罪于主持教育者矣。夫教育者，所以教而育之也。教者教其應具之知識技能，育者發其高尚之品德，使成優秀之國民，以爲充實社會之工具，而增國家之力量。故一國國民之程度思想如何，嘗視其國之教育如何以爲根據。如我國教育不普及，國民程度即低淺，又若裝所謂謙讓明禮彬彬之君子，皆指受教育者，以受教育者不特知識增加，即持身方面亦能較常人爲有識力，知鄭重其人格所以自愛也。教育既賦有此發成學子知識人格之使命，其關係國家之興廢可知。由是可見教育不普及者，國家之過也。教育不完善者，主持者之咎也。近年普通教育界現狀之惡劣，學風之不良，社會幾視學校爲萬惡淵藪，姑不之論矣！茲專就女子教育方面言之

我國有女子教育之名詞，已三十餘年，所謂婦女解放者，亦即由錮閉深閨橫受壓迫之文盲，使其有受教育成爲完全國民地位之機會，換言之，欲將彼半數無用之婦女，化爲國家有用之力量，以爲婦女本身增高地位，而使社會國家得若干生利者，可減少幾之坐食依人之份子，而免除半數男子之負擔也。乃名義上雖將女子地位提高，而一方面又未能加以切實之指導，俾趨正確之途徑：遂致女子由

家庭依人之奴隸解放而成社會消耗之份子，且就實際言，總時婦女無知識不能生利者，環境使然，非其本身之罪惡也。今之婦女受有相當之知識與能力，而不知自愛，反以得人供給爲得意，誠屬太自輕視，其罪不可逭矣！雖然。亦非本身之罪也。厥罪全在教育之錯誤耳！蓋我國教育界素有兩種現象，其一依舊以依賴夫壻服從家庭爲教導，絕不灌輸國家社會之新思想，因而女子經過十餘年教育，文盲之病僅僅免除，仍舊不能恃爲國家社會之用，此類風氣，教會學校多傳播之。其次即採放任主義者，一切任其自由，不加匡正，遂使毫無定力之學子，隨波逐流染蒼染黃，歧途紛歧，形成今日不可收拾之上述狀態，一言以蔽之曰，教育無中心思想之結癥也。故挽救此項不良風氣，捨建設婦女中心思想不爲功，而最要之責任，固猶在教育界，本刊第二卷第六期，雲裳君之「論摩登女郎之所由之產生」文內，所述對于婦女中心思想之探討，所列三項「民族革命思想之發揚，」「每一女子俱應勞動，」「犧牲一己以謀羣衆之福利」標準，實爲當前建設女子中心思想之唯一要圖，不嫌詞費，即以上述三點爲討論根據，而紓應行建設意見與途徑如下。

一、發揚民族精神尊重民族人格

吾國多有其民族特性，已如前述，而我國邇年內爭不息，外侮頻仍，國事混亂不可收拾者，即坐民族渙散，不知自愛，視國家興廢，一若毫無關係，祇需一己安富尊榮，以爲國亡無所影響此種現象，即爲受人痺麻作用所形成。以今之亡人國者，必設消滅其國之語言文字，麻醉其人民之心理，使其人數典亡祖，不知其族之來源，同化于亡其國者而不覺，以至自相殘賊，與仇爲友，逐漸迷失其本性，甘心受亡國之支配，無反抗運動之思想也。

自前歲九一八以來，國人漸知國勢如此，厥病之由來，非從喚起國人注意民族性不可、後此勿論教育方面，宣傳方面，俱以提倡民族性爲焦點。蓋當此劇烈競爭時代，殊非混沓麻醉之民族所能立足而圖存，況吾國丁茲厄運，迭失四省，創鉅痛深，百孔千瘡之後，尤非恃整個民族努力振作不可。欲求民族發揚，勢須先使具所以發揚之人格，換言之，非令深識我民族固有之美德，而知所信仰，對

于一切之文化，能具辨別力，知何者應模仿他人，何者應保存自己，絕不能養成專門崇拜外人之心理；以致凡外人要求與舉措，雖極使我喪權辱國，而反視爲固然，拱手放棄，九一八之役，此其最著者也。

提倡民族性必先提倡固有之文化，若文字語言也。歷史地理也。種種足以啓發人之感情而有歷史關係者，俾生愛國思想，否則習歐文者歐化，讀日語者日傾，有所引用，不曰盧梭，牛頓，即曰孟德斯鳩，託爾斯泰，或者，路易幾世，再則德川幕府時代，知有人而不知有己，似乎做到孔子所謂之毋我境地矣。然果能達毋我境地，則應民族團結，無所用其爭攘矣！乃適得其反，于同族則眦睚必報，視若仇讎，而于他人反親之若友，直違背人類生存之條件，自有覆亡之險象發生，此我儕今日不得于各種方面加意者也。

婦女既爲國民，自不能例外，故于此渙散無生氣之秋，尤非喚起其認識民族性不可。殆民族性不堅固，民族不能發揚光大，民族人格即不足以表現而生力量，是以婦女今後必需以發揚民族，尊重民族之人格爲中心思想之一，在在當以國家一份子以自重也。

一、儉樸勤勞力戒享樂

婦女自享受解放權利以來，同時即習于奢侈享樂，殆以爲非奢侈享樂不謂之解放，勤勞家事，儉樸自持者，皆不合解放之原則，有此錯誤觀念，因而訛謬叢生，凡稍有新知識號稱被解放者，多高視闊步，鄙夷一切，對於家庭事務既不願操勞，而于國家責任，又不知肩負，釀成家庭社會之分利分子，初不若舊昔雖不生利，尚專負維持家庭之責任也。且此輩解放女子，多數趨向摩登之途徑，其一切消耗，遠過於舊時婦女，是故病之者至謂多一新式女子，社會即多一廢人，幾其深惡痛絕之概，其影響于婦運前途者，不言可知。而此種錯誤觀念，亦由于教育無中心思想有以範圍之，祇知脫離束縛，解放自由，至解放後，應有之任務，以及國民應負之責任，殊不計及。以致胸無主宰，隨境轉移，絕鮮預計受教育後之正確之趨向，而社會萬惡，又復百般引誘，務使墮落而後爲快。今後女界亟應建設中心思想，提倡發揚民族精神，尊重民族人格而外，以儉樸勤勞，力戒享樂爲主旨，庶達人人成有用國民之境

地，以挽目前之狂瀾，而爭女子之地位也。

一、具犧牲精神服務社會

權利義務不容偏廢，固為吾人所熟聞，婦女欲爭權利，當爭義務，又為吾人所屢道。然則婦女積極為社會服務，不為當務之急耶？摩登婦女，誠能移其錯誤觀念為犧牲精神，勇於服務社會，為羣衆謀利益，則其地位不抬自高，一般社會自可改變其輕視與責備之態度。蓋既自認為新時代婦女，即當有新婦女獨異之點，使人崇拜，倘標榜更新，而腐敗依舊，甚或轉為世累，未免辜負此革新婦女解放之用意矣。而此種為社會服務之犧牲精神，亦當養成女子中心思想之一端。蓋女界既推翻舊時服從家庭之習慣，自當另建其應循之新途徑，否則前進無路，後退不能，真有徬徨歧路不知所歸之概，而此路不通，安得不四覓他道？此今之青年，時有漂泊煩悶之呼聲與現象，而社會充滿消極人生觀之風，尚於一時之所由來也。具體言之，研究社會病態者，當注意中心思想，使一般青年，精神有所寄託耳！

概括上述諸點，猶有所討論者，即改良社交與提倡戀愛二問題是也。細察現社會狀況，其所以呈紛亂渙散，自私自利，人自為政之情形者，與此二項問題多有連帶關係。按自社交公開以來，男女殊鮮正確交際之軌範，偶有異性接近，不特社會陋習難除，多生怪異，而當事者本身，亦易涉及出於友誼以外之心理；存心不潔，影響每隨之而生，公開社交，竟成為初步戀愛之途徑。彼所謂進攻者流，必恃其金錢，用其手段，獻媚於異性，女子作入社會，又無所範圍與標的，騖於紛華享樂，惑於戀愛自由等觀念與思想，竟以解放之道，捨此莫由，幾視戀愛為人類生存唯一之條件，似乎有知識謀解放者，非講戀愛不可，惟有戀愛能解決上自國家下迄個人之一切問題。青年學子既以社交戀愛為中心思想，對於其他一切社會事業，家庭問題，不加聞問，長此以往，家庭社會之狀況，尚可問耶？維今之計，吾人於種種方面，均應從速改變方針，建設正確需要之中心思想，以移轉一般女界之觀念，俾成為國家社會家庭之一員，一洗附屬依人之積習，使人人明瞭其本身之使命與責任，庶乎不枉佔國民之名額而妄爭地位也。

獻給南京市革命的姊妹們

峙山

革命的姊妹們！不肯逃脫亡國責任的姊妹們！不忍看着一般勞苦婦女永遠輾轉在水深火熱的生活的姊妹們！不甘與全國民衆同做亡國奴的姊妹們，起來吧，是時候了！『中國必亡』，『中國的亡國條件俱備』，『中國不亡，實無天理，』這些話，你們聽的很多了吧？也許自己說過多少了吧？國家興亡，匹夫有責，現在是匹婦也有責了。挽救國家的危亡，是我們第一層責任，在城市上，鄉村裏，心理上，事實上，糾正男女不平等的觀念，是我們第二層的責任。我們除了謀生活，理家事，育兒女以外，還有這兩大責任在等待着我們，富於革命性的婦女、是不甘逃脫這些責任的。當你看見報紙上傳來的亡國消息時，一般愛國的心總被沈痛情緒包圍着吧？當你看見不平等的現像時，你心中總不免起伏着不平的情緒吧？從事救國運動，糾正不平等現像，均非有領導革命的團體不可，或因過去無適當的團體可資領導，南京市埋沒了不少的革命婦女，革命婦女的躍躍欲動的心情，也祇得冷淡下來了。

南京爲首都所在地，是人才集中的地方，婦女人才，亦必爲各地之冠。渙散了，埋沒了這些人才，不也太可惜了嗎？何況南京因首都所在，一切消息特別靈通，可利用這一點，與全國各婦女團體通聲息，在必要時，可在精神上領導全國的婦女團體，事大有可爲呢！革命的姊妹們，把你們革命的意識集合起來吧！亡國的現像，愈來愈明顯，男女的不平等，在鄉村固然是依然如故，在城市中更是開着倒車，一般人的心坎裏，深深的蘊藏着蔑視女性的心理，和重男輕女的觀念。再看看擺在眼前的亡國現像，還容我們靜默着嗎？也許有些讀者說我過於危言悚聽，亡國亡國，已聽了幾十年，若大一個中國，那裏就會亡呢，下面特將亡國的危險性，和男女不平等的現像，詳細的談一談，以證明我非故作危言。

(甲)亡國的危險性

凡曾流覽過中山先生的著作的人，大概都領略了中山先生所指示給我們的中國亡國的危險了吧？從經濟上，從政治上，從人口上，中國都有很快的亡國的危險。中山先生為什麼指示給我們這些亡國的致命傷呢？就是希望我們發悟到亡國的危險，猝起謀救國之策。但是麻木的人民，言者諄諄，聽之藐藐。自九一八事變起，似乎踐了中山先生的話，日本要來亡中國，一日之間就可以亡。果然不錯，一夜之間就丟了東三省。有些不懂事的青年到了這時是着急了，在南京曾集合了上十萬以上的請願青年，政府當局，表面上也似乎着起急來，對一般請願的青年，也曾誓言旦旦的說過收復失地，誓死抗日的硬話。但是，跟着淞滬戰發生了，山海關事件發生了，熱河事件發生了，抗日的民衆心理，鼓動了抗日的士卒，悄不顧身的與暴日拚命，曾賺得了幾頁民族之光榮史，但是最後的結果都是失敗了。失敗的原因，至堪使我們痛心，也就是亡國現像的最重要者，即政府無準備，無計畫，以及領袖不合作使然也。

為行文系統起見，就經濟上，政治上，心理上呈現的亡國現像談一談。

(一)經濟方面

就工業方面說，中國實在太落後了，一切工藝品都是仰給於外國，我們婦女方面常感覺到的如一塊胰子，一瓶雪花膏，給孩子們做衣服的細薄而不脫色的花洋布，以及一針一線，祇要是你比較中意的，多半是外國的。中國工業之落後，是無可諱言的。按理說，救中國應多設工廠，但是，事實告訴我們，中國不要說再設工廠，就是已有的工廠：尚且繼續不斷的倒閉，減工，停工，還能再談工廠嗎？推其原因，當然是因為關稅不能自主，受帝國主義者經濟的侵略苛捐雜稅太重，工人技術太壞，而且太懶惰，廠主管理的不得法，經理人惰性太深，享樂欲太強等。在這種現像之下，在政府方面，政治未上軌道，外不能抵抗帝國主義者之侵略，內不能扶助廠主之脆弱的資本力量，及強迫實行合理化的管理，對於一般工人的技術。與惰性無從加以訓練；在人民方面，缺乏國家觀念，祇求目前的享樂，盡量購買外貨，於是中國的財富日漸消耗，人民窮

極就流爲盜匪，與助軍閥搶奪地盤的亂兵，政府窮極便借外債，抵押固有的富源，這樣下去，兵匪愈多，人民的生活愈不能安定，生活不安定，則又相繼流爲兵匪。政府借外債的結果，必受重利剝奪，且一切利源抵押淨盡之後，就祇有亡國。

就農業方面說，農村經濟破產，實在是中國的致命傷。政治不上軌道，政府當局無暇調理和預防水旱蟲害等災，加以軍閥造成的兵災遍地，農民之有田不能耕者，在在都是，何况沒有田的貧農呢？就是某一區域偶而豐收，又因交通不便，不能將農產物運輸出來，而有穀賤傷農的怪現像。所謂穀賤傷農者，有兩種情形，（一）政府苛捐雜稅太多，農產物太賤，把田裏的出產全數賣了，還不夠一切捐稅。（二）農民所需要工藝品多半來自外國，農產物太賤，不能以餘下來的農產物換生活必需的工藝品。在被災的區域，米麥等項，又須仰給於外國，因運輸的關係，不能將豐收區域的農物運到災區裏來，這種國家還能存在嗎？何況自從帝國資本主義侵入中國後，農村的手工業破產，紡織手工既不賺錢，絲茶亦不行銷，向在農閒時營手工生產的農民，現在均變成遊手好閒的惰懶份子，男婦老幼，多受都市繁華習氣及享樂主義的影響，吃鴉片烟或金丹的人日漸增多，如不設法振興農村經濟，以及與以相當知識喚起農民革命的情緒，則佔全民百分之八十的農民，也是一天一天的向亡國的墳墓裏走。積重難返，這種危險性實在太大了。

（二）政治方面

談到政治方面，更使我們痛心。政治領袖的不能合作，沒有中心力量來裁制貪官污吏，一切選舉都含賄賂臭味，少數佔據了政治地盤，人才多數埋沒，軍隊是勇於內戰，怯於禦侮，在幾次抗日的短期戰爭中，雖不乏奮勇抗日之士，但均因沒有通盤的計劃及準備而失敗。淞滬之戰，日本源源不絕的調大批軍隊到中國來，中國內地的軍隊竟不能集中接援。山海關之戰，因守城的僅有五連人，不得不放棄天下第一關之險要。熱河之戰，不要說軍械的準備沒有，就連運輸上的準備也十分可笑，當承德失守的前一天早晨，北平市有五百輛人力車被拉去運輸子彈，你看可憐到什麼程度？日本人隔着大沙漠可以用飛機運輸戰鬥品

，你看我們和人家可以道里計嗎？這種國家還能和人家爭生存嗎？再談到外交，那更是笑話了。看看塘沽協定，山海關協定，是些什麼喪權辱國的東西？這種政策，仍是沿李鴻章的外交政策。未交戰先自餒，總以爲不能與人抗戰，祇有妥協。但妥協之後，又不自求振作，下次仍是割地乞和，當割地或喪權的協定簽字的時候，未嘗不想：今後努力準備國防，不難將已失之地與權收回，藉以自慰。但協定簽字後，所準備的不是禦侮，而是攘內，不旋踵內亂即隨之而起，又與帝國主義者以侵犯之機會，長此以往，國欲不亡豈可得乎？

(三)心理方面

都市的人們，無論官僚或資本家，政府要人，以及各業百姓，甚至於國家命脈所寄託的青年學生，都具着亡國的心理：(1)人人都抱着享樂主義，缺乏奮勉向上，兢兢圖治的精神。(2)大家都是今天不顧明天的事，儘量的揮霍，揮霍完了再去剝削或搶劫。(3)工作方面，得偷且偷，每舉辦一事，一再誤期。(4)人人都以自私自利爲生活基礎，古語云：「上下交征利，而國危矣。」中國現在正是這種現像。因此，凡屬中國人獨立舉辦之事業，鮮有不失敗者，信用破壞，莫此爲甚。例如一切礦產，及鐵路輪船等由中國人獨立開採經營，百分之九十九要虧本，由外資或外人開採經營者，則大賺其錢。這種現在，國焉得不亡？

在鄉村中，人民原較爲勤奮，但自私自利的觀念幷不比都市少減。享樂心理，也漸受都市的傳染。因爲受生活的壓迫及知識的缺乏，絕不顧到國家的事。最糟糕的是沒有眼光，自顧目前的小利，例如棉麥等農產品，本可供給紡織廠及麵粉公司，以抵制外貨，無奈農民無知，當棉麥出賣時，外面是好貨，內裏却參劣貨，麥裏且參泥砂，致使公司無法購用，祇得採用外貨，農村經濟破產，以及利權外溢，都是這亡國的國民性之一斑。

以上略將亡國的危險性談一談。革命的姊妹，還有更危險而爲我所不知及不敢說的呢！挽救危亡，是我們當前的急務啊！下面再將男女不平等的現像談一談。

(乙)男女不平等的現像

國民黨提倡的男女平等，在革命軍北閥時，已達到最高點。北閥成功，就日漸低落下來。到現在可以說江河日下了。一般人的心坎裏，充滿了藐視女子的心理，隨時隨地的流露出來，有使人不能忍受者，例如稱各機關的女職員爲花瓶，爲點綴品，對於年少無識，而裝束摩登，性情浪漫的少女，在表面上極表歡迎，但骨子裏却時常流露着嘲笑，玩弄與藐視。各機關有用人之權的男子，多願拉攏此等角色點綴其辦公室，以滿足其玩弄女性之欲望。一般無知婦女，誤認此等婦女爲時代之典型婦女，羣起效尤，以致造成今日之怪現像，玩弄女性的男子不能辭其咎，但此輩男子却具着絕對茅盾的心理，當面歡迎，背面却痛罵女子如何浪漫，如何不足齒。尤其茅盾者，彼等雖歡迎所謂摩登女子，但決不願他的妻女姊妹，流爲摩登。雖喜與摩登女郎往來，但不願與之結婚。其自私自利，莫此爲甚。總之，女子在一般男子心理中，已被藐視到極點，除令女子供娛樂外，別無他事，不肯給他們娛樂的女子，則到處受冷淡。斯可忍：孰不可忍？談到女子在政治上的地位，因女子的團結力和活動力都不及男子，且因選舉已賄賂成風，未得到剝削機會的女子，那有冤枉錢來賄選，因此政治地位也是愈來愈低。談到家庭方面，因爲一般男子不守貞操，任意玩弄女性的結果，雖美滿家庭亦常有破壞之虞。一旦家庭發生變故，女子終身幸福便付之流水。談到職業方面，浪漫女子既受歡迎，知能優秀的份子則不免向隅；且女子既被視爲花瓶的點綴品，女子職業的途徑必日益狹窄，誠可浩嘆。所謂女子解放前途正開着倒車，眞平等將無實現之一日，是一點也不錯的。革命的姊妹們，你能容忍這種現像嗎？再談到鄉村婦女，仍是數千年前的現像，被壓迫，被鞭撻，終生作奴隸，性命的安全，盡操在男子手裏，革命的姊妹們，你忍坐視這種現像嗎？

古語云：『窮則變，變則通。』所謂物極必返。現在中國的國運是走到山窮水盡的時候了。默察現像，或將有兩種變動發生。(一)政治領袖互相覺悟共謀合作，努力建國救國運動，澄淸吏治，刷新政治，使政治走上軌道，以挽危亡。(二)當這亡國條件具備的時候，也就是革命條件齊備的時候，說不定社會另產生革命力量。第一項變動到來的時候，婦女們將沒有接收一切平等權利與義務的能力

；第二項發動到來的時候，婦女更沒協助與參加的準備。結果，勢必看着男子去幹，男子們幹成功了，那有女子的份呢？那末為着謀建國與救國的責任起見，我們不能不集中我們的革命力量，組成一個革命的集團。

女子一切地位之低降，及被人玩弄，被人蔑視之現像，不能不賴先知先覺的革命婦女起來挽救與糾正。我們應該集中我們的力量，一方訓練我們自己的隊伍，一方積極的從事於建國救國工作，在積極的方面鏟除蔑視女子的心理。在家庭方面，我們應以協作的方式，極力使家庭工作簡單化，以減輕我們家庭的操作。如共同洗衣，共同製衣，共同開伙食，共同請褓姆照料小孩等。在勞苦婦女方面，我們應努力使其識字，及謀經濟的獨立，以便反抗男權的壓迫，改善不良的生活，啓發革命的意識，播植革命的種子，小則可以減輕革命的阻力，大則可增加大批的革命隊伍。為達此目的，不得不有集中力量的組織。

上面已經說過，為救國家的危亡，為訓練或鍛練婦女自身的能力，為鏟除都市上一般人蔑視和玩弄女子的心理，為解放鄉村中勞苦的婦女，為謀家庭間的協作，以減輕婦女操勞，為謀職業範圍的推廣，以謀經濟獨立，不得不組織革命的集團。南京是首都所在地，是婦女人才集聚之所，我們如果任這些人才埋沒着，渙散着，未免太自暴自棄了！革命的姊妹們，加足了勇氣走出來吧！

我深深知道：一般革命的姊妹，過去，多半是參加過團體的，對於團體生活，似乎有點怕了，每常開會的時候，大家至少要遲到兩個鐘頭，好容易等到開會，一切辯論，多是不關重要的，但一定要爭執，絲毫不肯放鬆，常常是無結果而散。幸而得到結果，又往往不切於實際，難於實行。又幸而有實行的可能，一般團體的委員，百分之九十九是另有其他工作的，又沒有時間與精神來執行。費去了若干寶貴的光陰與精神，結果是一點成績也沒有。這不是已往婦女運動的普遍的現像嗎？所以大家有點怕了，雖有革命的熱誠，却沒有發起組織的勇氣。啊！這正表示婦女不夠接受憲政的資格，正應加緊的訓練，以期接受民權。此外還可以用種種方法，徵求各個份子的意見，不一定全靠着開會。例如「循環通訊」啦，分若干小組由組長個別徵求會員的意見啦，或舉行三五人的小組會議啦，都可以

免除上項會議的流弊。在推動工作方面，可採取青年會的工作方法，另聘有工作經驗和能力的專員負責，有如青年會之總幹事，會員則採用種種有效方法，供給工作人員的意見。負責人則採取分工合作的方法推動工作。在工作上，我們規定，多少時候一個單元，在這一個時期，則集中全力努力於某一項工作，俟有了相當基礎和成績，有了可靠的人負責發展，再努力他項工作，如斯則做一件有一件的成績，婦女在社會上的信用將一天一天的鞏固起來，信用一經豎立，再舉任何事業都較容易了。假使政治上了軌道，政府顧到農民運動的時候，我們就可隨同政府派到民間去的工作人員，深入到民間去拯救水深火熱之農村婦女。婦女運動不就全部推動起來了嗎？至於勞工婦女，因爲靠近都市，我們隨時隨地都可喚起他們的覺悟，解除一切痛苦，在未來的革命的隊伍中，他們將成爲婦女的生力軍。革命的姊妹們，星星之火，可以燎原，我們開始準備吧！最低限度也可訓練我們自己，策勵我們自己，保存我們自己的幸福生活。革命的姊妹們，起來吧！

德國女子教育注重家政

（柏林電）普魯士文化部通告各報，謂此後女子教育，應注重家政，科學應在其次，並將多設學校，造就德國女童成治家之賢婦另設專校訓練社會事業之人才。

英國婦女在法律上之地位（續）

金石音譯

五　司法機關與行政機關職務

因一九一九年取銷性別歧視法令之頒佈，今日婦女對於一切公務，已不因性別或結婚之理由而被拒絕參加，無論爲文官，抑爲司法官，均不受何種限制。雖然，該法又定婦女縱得供職于文官官署，而院令仍得爲特殊之規定，如以其中之外交及殖民二部之事歸諸男子是。綜上以觀，今日婦女而具備相當之資格，實大可斷身於司法與行政兩種機關。惟司法人員類皆須具數年律師之資格，婦女在一九二二年以前既不得出庭辯護，事實上對於多數司法機關，仍無進身之路。於此有一重要機關，無須專門資格。此機關爲何？申言之卽治安法官是也。此類機關中，蓋已有若干婦女之足跡矣。

治安法官

治安法官爲一種地方官吏，負有保安與夫審判擾亂治安案件之責任。此種機關，原屬古制之一，而「治安」一名，在一三六〇年，卽已有之。

考英國之地方官有三：卽(一)治安法官，由治安委員團之決議任命，(二)職權上之治安法官，(三)受俸之官吏以及首都警察官吏。

(一)由治安委員團任命之治安法官——英國每郡及每一較大之市鎮，均由英王令設一治安委員團，對於其所舉之人，授以維護該郡或該市鎮治安以及與相當當局協商要務之權。此項法官，不因身爲官吏而受俸，亦不必具備何種法律資格或受法律訓練，其處理司法事務，有書記官爲之襄助。後者爲有俸職，須具專門之資格。

工郡法官——法官由大法官委派至治安委員團，郡大副官或地方顧問委員會大副官，亦往往由大法官推薦，而後者在最近，且恆由大法官任命矣。自一九〇六年治安法官條例頒佈以來，郡法官已無財產資格之必要，惟在該郡

內或離該郡七英里內佔有住宅，仍爲必要之條件。至於郡法官對於郡區內一切發生之事故，除郡內特定市鎮外，均有裁判權。

II市鎮法官——凡在另設有治安委員團之市鎮，其法官由大法官爲之指派，後者蓋司理市鎮顧問委員會之推荐事宜。鎮法官必居住於鎮內，或離該七英里之內，或佔有當地之財產者。鎮法官對於鎮內發生之事故，有裁判權；惟郡法官在季會審與多數市鎮之市鎮法官有會審之權，蓋後者雖另設有治安委員團，而無另設之季審院也。雖然，郡法官在多數市鎮內，事實上均不行使其職權，有之，亦不過偶然而已。在最古之市鎮，郡法官之裁判權，且有完全除外者。其在另無治安委員團之市鎮，該鎮所在地之郡法官。有市鎮法官之裁判權。

(二)職權上之治安法官——郡治安委員團內，通常有高位者數人，例如大法官，國務員，與訴法院法官，高等法院法官，官用律師長，律師長。郡議會之主席與郡內各區議會之主席，除個人無資格外，即爲該郡之職權上之法官。同然，市長，記事，以及鎮內受俸給之官吏，皆爲該鎮職權上之法官。婦女能得爲郡議會區議會之主席與市長，然制定法上明定其無充職權上法官之權。幸此項無資格之規定，已因一九一九年取銷性別歧視法令而無効。

(三)受俸官吏與首都警官——在較大之城市，受俸給之官吏，常被任而行使地方治安法官之職權，或從而協助之。其在倫敦，此項事務，由首都警務官吏任之。此班官吏，均有俸給，但須具備專門知識之資格。

至於治安法官之權力與責任，大部散見於一八四七年，刑事起訴條例及一八四八年與一八七九年之簡易管轄法，一九四一年之刑事法官行政條例，一九二五年與一九二六年之刑事法官條例。關於法官之管轄權，甚大複雜，達於極點，非此書所能詳述。抑有進者，國會且有時時擴大其權力範圍之傾向焉。

第一，法官之責任，在受理訴訟以及發傳票或拘票拘捕確定之被告，通常執行開始審理刑事案件時一切必要之事。

第二，簡易管轄庭之法官，對於其所管轄之一切輕微刑事以及一定之民事如主僕糾紛等，得爲簡約之裁判（即

無陪審是也）。二法官合議（或一受俸官吏或一首都警官單獨開庭），得對於罪刑至多不逾六個月徒刑或一百鎊之罰金之案件而為裁判。一法官之簡易庭，得審理特定輕微案件，如酗酒等，而其判決，為十四日以下之拘留或二十先令以下之罰金。

第三，法官遇案情重大之事件而以為有必要時，負移轉管轄於高級法院內陪審員審問之責任。簡易庭亦如之。

第四，郡法官亦即郡季會審院之法官，其所管轄者，為最重罪以外之刑事，以及簡易管轄法院上訴之案件。惟在鎮市季會審院，鎮市法官（有身分之律師）為唯一之裁判官。

是其除大城市所發生之案件與案情非常重大者外，英國刑法之運用執行，實際上皆操諸此自願團體之掌中。此種團體，數世紀以來，在在皆顯示其勝任之事實。

於此司法功用之外，國會又令其負担一定之行政責任，如執行特許條例，瘋癲人條例，心神衰弱條例是。

治安法官一職，婦女之被委派充任者已屬不鮮一節，前已言之。惟其如此，其重要性亦隨之而增加。於此所足注意者，即根據一九二〇年少年人法院（首都市）組織法之規定，倫敦之幼童法院（根據一九〇八年幼童條例產生，專司十六歲以下少年人犯罪事件），通常至少應設置女治安法官一人。

六 陪審員

今日婦女已獲充當陪審員之資格。所謂陪審員者，即由法律程序所召集之多人，為群衆之代表，依法定程序向君主或司法當局陳述其對於爭案中事實部分之見解。陪審員之名稱，蓋取義於陪審員誓必實踐其義務之事實（今得以確認代宣誓），陪審員之種類不一，其最普通者，為大陪審，小陪審，普通陪審，特別陪審，以及檢驗陪審。

大陪審之功用（大多由自由保有不動產者所構成），厥為在情節嚴重之刑訴中代表被告發言。是以一切提諸季會審法院或擬付評議之案件，均由大陪審審查之。除被告在推事前自認犯罪外，當由大陪審於審查訴追證據之後，決定本案有無起訴之理由。大陪審承認訴追事實者，記「肯定」字樣於訴訟卷宗之背面，案件即提交季會審審理或付

陪審評議。否則，若不承認訴追事實者，則記「否認」字樣於訴訟卷宗之背面，被告即此釋放。大陪審人數不逾二十三人，通常十二人之集聚爲詢問上所必須，且亦足矣。

小陪審應召至季會審院，對於由大陪審評付裁判之人之事實而爲評議。陪審員於審查一切證據及聽推事解釋後，應據事實評斷訴追之是否充分證明，而爲「有罪」或「無罪」之評決。其在被告瘋癲時，爲「有罪而瘋癲」之評決，此包括十二人之陪審，其評決必須一致，始爲有効。

普通陪審與特別陪審因某種民事事件之審理而被召至高等法院或郡法院，其功用則爲於審查證據後，評斷訴訟中之事實，有損害時，評估其損害，惟須受制於推事對於本案法律點上之裁判。普通陪審與特別陪審之功用相同。二者之區別，在乎資格。特別陪審之資格較高，因之陪審員之知識程度，往往較前者爲高。特別陪審，在一定之案情下，得因使任何一方當事人之請求而召集。普通陪審與特別陪審均以十二人組織之(郡法院除外，在該處係八人)。所爲之評決，務須一致。但當事人接受多數同意之評決者，不在此限。

檢驗陪審之功用，在乎檢查暴死之原因。人數至多不過二十三人，而以十二而一致之評決爲必要。

又其他事項，亦有召集陪審者，例如君主對於某項財產之權利，以及判決對於某項財產所謂之負担，或評估强買土地之賠償。惟召集此項陪審，實際上殊爲罕覯耳。

凡生爲大不列顛人而住居英國，年在二十歲以上六十歲以下，且具有必要之資格者，有强迫爲陪審員之義務。但無資格或免除其義務者，不在此限，他國人，盲人，聾者，心智不健全，或具其他不能勝任情事者，均不得爲陪審員。惟他國人在英國境內住居經十年或十年以上者，得爲檢驗陪審。

官吏，傳教師，律師，或醫生，大多得請求免除其爲陪審員之義務。

陪審員必要之資格，通常爲(一)自由保有不動產年收在十鎊以上，或持有二十一年以上租產年收二十鎊以上者；(二)在減德爾薩克司(Middlesex)或倫敦郡支付家產稅之家主年額在三十鎊以上，其他地域年額在二十鎊以上者。

特別陪審員之資格，除應具備一般條件外，尚須佔居一私人住宅年納稅額在大城市在一百鎊以上，在其他地域在五十鎊以上者。

一九一九年以前，除偶然發生之女管事陪審（Gury Of Matrons)外，婦女實無充當陪審員之資格。凡遇一女犯判處死刑而本人自承為懷孕時，得付諸純由婦女組織之陪審。若女犯之陳述為真實，則死刑即展至分娩以後，惟現今事實上往往以終身苦役相折償。

一九一九年之取銷性別歧視法令，始科婦女以充當陪審員之義務。惟對於女管事陪審，並未刪除之。又該法明定推事或其他受理訴訟之人，得因任何一造之請求（刑事案中之原被告亦在內），或其本人之意，而為陪審純由男子或純由女子組織之命令。女子若因案中將提證據之性質或待審之爭點之理由而請求免除其陪審義務者。推事得據而免除之。法院且據此法令，規定婦女因醫學上之原因而不宜出庭執行陪審義務時之免除義務種種特別情形焉。

（未完）

首都婦女通訊社

自國民會議後，婦女界即有組織通訊社之議，因事迄未實現，茲有蘇野萍，俞小玲，陳華芳，張映霞，舒蘊素女士等，為求婦女解放運動之實現，傳播婦女界真確消息起見，特集合同志，籌設婦女通訊社，每日發稿兩次，供給各報採用，定九月一號發稿，總社於南京中正街祥瑞里九號，并在上海杭州北平漢口等各大商埠設立分社云。

蘇聯婦女在法律上的權利

林苑文譯
By Aliee withrow Field

在十月革命的時候，蘇聯婦女已正式地回到伊們的原位。原因很多，其中最顯然的一個是依照共產主義的理論任何一個容有一羣低能的人們的社會是一定失敗的；因此在組織蘇維埃政府當中婦女在各方面與男子平等是需要的。誠然，使男女平等這個工作，做起來是比想像的難得多；雖然如此，俄國婦女所獲得的已經不少了。第一，許久以前男女社交已成爲一件自然的事，這個事實在一般只從那些講及已經十分歐化的俄國宮庭的故事中知道一點俄國的西洋人看來是幾乎不可信的，俄國宮庭與其他各種俄人的慣尚是很少相同的。在那些幾乎是完全行動自由的小資產階級和智識階級的人們當中，智識和社交的自由是有的，同時婦女也和男子一樣的自由去做伊們所喜歡做的事。依據這個盛行的社交自由，這個不願從舊時的嚴格而與它相反的法律和教會的發展的社交自由，在一九〇七年便有彼此願意就可以離婚的革新，在那個時候，這種行爲在其他各國看來好像是不可思議的。俄國婦女何以會享受那麽多的自由呢？我們還未知道。不過答案也許是因爲俄國人從未十分認真地接受過西方的獨身生活的理想，因此舊時母系時代的社會秩序還未像西方一樣的完全的消滅。雖然對於這個問題的研究工作做了幷不多，母系制度的影響的强有力的實證仍然可以查得出來。無疑的，各種俄國人之能專心注意於馬克司主義的社會推論的事實可以作一個實證。此外還有一個實證是在革命的時候很多婦女在軍隊中參與戰鬬；由戰爭的末尾以至一九一七年十月，伊們差不多和男子一樣的活動，那個時候正是俄國多難之秋，婦女不易希求任何特別的體恤，所以當伊們在軍隊裏面的時候伊們是受着與男子完全相同的待遇。因此，保證婦女的自由幷不很困難，因爲在那些眞正無政府的和擾亂的年間伊們自己已經得到自由了。在哥閣司基 Kerensky 的統治時代和以後，婦女只需使伊們在革命和以前所得到的自由成爲法

定便成了。雖然婦女直至俄皇統治時代將完的時候仍然是普遍的被認為低能的和在各事物都絕對的服從男子的，農工階級的婦女做物質的工作與男子一樣的多。這就是說伊們是一個十分重要的經濟的份子。一個農人有權打他的妻和女兒，如果他喜歡他也許可以殺死伊們而不會從他的政府處招到任何特別的騷擾；可是就他的需要一點而言，他便要顧念及伊們是否很安適的在他的田間工作，否則他便會得不到充足的糧食。俄國婦女是強健的，同時伊們已證明伊們是革命成功的工作中的不可少的份子。這個十月革命是一個需要全體人民合作的工作。伊們的法律地位是不能免的隨從着伊們的社會的成就而提高。

在一九一七年俄國人民已開始通過關於婦女的權利的法律。他們仍在修改着那些法律，可是根本的就是以下幾點：每一個人，無論是男是女，必要有同等機會來享受那些他的社會所給與的利益。男女兩者必要有自求生計的權利。他們需有同等機會來受教育，同時一羣人不可因休養的事情而歧視他羣人。正如一個共產主義者告訴我：「我們要生命像一張公開的桌子一樣，每一個人，不論他的性別和智能，可以從這張桌子取到使他感到趣味的東西。」

當婦女加入勞工隊伍的時候，真正的難題便來了。婦女應有與男子一樣的社會的和文化的利益這句說話是講得很合宜而容易的，因為這是比較容易辦得到呢；可是，如曾經提出來的，當工業必要僱用那些不常是合於體格標準的人，這又完全是第二件事了。任何一個僱主都知道在他的事業裏面耗費最大的是訓練那些新僱工來做他們的工作。那就是亨利科特之所以決定給高一點的工金與他的僱工的原故：他覺得提高他們的工金因而可以保住他們的永久比常常的訓練新工人來做他們的工作便宜。任何僱主僱用婦女的時候在他的前面總有一種特別困難和費錢的事務。第一，一個婦人的效率在全個月以內總是漲落不定的，尤有甚的，每個婦人都有懷孕的可能，這就是說伊將要留伊的工作給別一個需要費錢來訓練才能做伊的工作的人。無論在那裏，很少很少工業許可婦人復職的，在伊有了小孩子之後。同時作工的婦女們亦明白如果伊們要謀生有小孩是不可能的。我近來發現甚至有些在紐約城被認為以最維新的和最合人道的辦法待遇工人的百貨公司裏面，一個婦

人一有小孩便一定失了伊的位置。在美國的大多數的州裏面已婚婦人是不准在學校裏面教書的，最顯然的理由是伊們也許會妨了那些需要更大的較年青的人的職位。可是從沒有教育局歧視過寡婦和已婚男子這一點看來，這個理由是不合論理的。這簡直是第二個證明訓練新工人或僱替工這件事對於僱主是如何的費錢。心理學家常常說，有幾個明顯的理由，大致而言已婚而有孩兒的婦人在小學校教書比未婚的人爲合適。然而政府仍無力來冒這個如果固有的教師懷孕便要另花錢聘請替代者的險；因此，祇得爲經濟而犧牲了學生的福利。

在現代的社會婦女做工的需要漸漸的增加起來：第一因爲生活的費用繼續的因生活程度而提高；第二，因爲婦女已開始覺得伊們是與男子一樣的能幹的，因而伊們對自己和對伊們的文化都有做比生兒女和理家務更多一點的工作的責任。當英國和美國的婦女堅持地要求法律的解放的時候，伊們便不會期望着那些給與無助者的保護和照料了。

當俄國像需要男子一樣的需要婦女在它的工廠和田間工作以期早日恢復常態的時候，那些實業的組織者便要決心認定女工所做的工并不像男子一樣一樣的多的事實，同時他們應該由該工業而不是由女工處預出所需要的津貼。在十月革命的時候，蘇聯的第一個需求就是一代新的和健全的人物。想達到這個目的，便要鼓勵每個健全的男女去組織家庭。然而想到在那個時候各人的窮困，和他們曾受的痛苦，很少人希冀或願意再生育兒女的。因此。在一九一七年，政府便要答應以照料兒童爲它的第一工作；其實，那些兒童甚至會比他們的父母本身先受到照料呢。就在那時蘇聯生出關於成年婦女和三歲以下的孩兒的法律必要相同這個觀念來，因爲想將來得到健全的國民便要保護現今的婦女。

爲達到這個目的的第一步工作便是設立社會保險，由僱主從每個工人的工資裏面抽出一小份的錢來存在社會保險裏面。現在每一個領工金者無論他是私人或政府所僱的，無論他是勞力者或勞心者，在他的名下都有從他的工資裏面抽錢來做的社會保險。這種保險對於婦女的位置影響極大，因爲由此婦女可以照支工金的休養八星期；當伊有

孕的時候，伊可以免費的在公立留產醫院留產；同時伊的嬰兒在誕生的時候可以得到三十元左右的款，而在他誕生的第一年，那發錢最多的第一年內還可以分批的再得到三十元。由此女工一回去工作便可以免費的把伊的孩兒放在一個國辦的育兒所裏面；同時伊的孩兒還得到免費的醫藥和教育以至十八歲爲止。由此那些男工的妻子亦可以有得到去免費留產所和普通的醫治病的機會，甚至那些妻子本身除了在理家務以外并不做別的工作。這種保險照料那些殘廢的男和女，當他們無別人照料他們的時候，同時它担保給那些老到不能工作的人以夠用的薪金。保險公司現仍得不到贏利，因爲它的溢利用來建築了新的醫院，托兒所等等。希望俄國政府的經濟狀況更爲穩固的時候，社會保險益處在能補助工廠和合作社償還他們因爲僱用那些因懷孕和別的平常的婦科病而時或逼得停工的女工，而蒙的損失爲止。現時，無論如何，所有的工業仍要自己抵受那些損失。

在一九二一年，講及婦女的權利的法律已經變成很詳細了。這些法律偶然也有修改，雖然自一九二六年以後大的改變是沒有的。自此以後，沒有一個僱主有權只因爲的性別關係而拒絕一個婦女供某一個職位。又從此後婦女不能在每二十四小時以內被僱去做多過八小時的工作，除了某種容易做的辦公室工作以外，伊們亦不准去做夜工。在某種包有特別困難的和危險的工作的工業裏面亦然，僱用女工是禁止的。

一九二一年的條例給當以下的職業的婦女十六個照支薪金的星期的假期，即分娩前八個星期後八個星期：

1 電報和電話業的僱工(伊們有的是在晚上工作的)
2 行按摩術的人
3 瘋人院裏面的醫生和看護。
4 鄉村的醫生和看護
5 外科醫院，傳染病院，和產科醫院裏面的醫生和看護。
6 在傳染症盛行和鬧饑荒的地方工作的醫生和看護。
7 牙科醫生
8 在殖民地爲有缺點的孩兒而工作的人員。
9 鄉村學校的教員。

10 供膳宿的學校及其他的(接近的)會社的教員。

11 體育指導員

12 在監獄裏面做教育工作的人

13 藝術家，編撰新聞報紙的人，和演劇的人。

14 做夜工的婦女(伊們普通是辦公室的傭工)

15 經商的婦女

16 旅行各地的視察員和教導員

17 郵政局傭工(伊們有時在晚間工作的)

18 工廠工人和手工工人。

所有其他自謀生計的婦女在分娩時都給與照支工金的十二星期的休假。雖然沒有一個明確的表指明這些其他的工人究竟是誰，但是大概他們似乎包含速記員，書記，城市學校的教員，廚子，女管家，其他家庭的傭工，和在合作社工作的婦女。俄國類別大學生爲工人當他們得到獎學金的時候，因爲這種獎學金包括由政府供給的一年的生活費的。因此，懷孕的女學生在分娩時可准離大學院十二星期，在這期間伊們仍得領取伊們的通常費用。

如果一個婦女曾經墮胎，伊有權照支工資的休假三星期無論伊做甚麼工作。

這種假期不獨是許可而且要所有懷孕的婦女都享有它的主要的意思是減低兒童和產婦高的死亡率。這并不是蘇維埃政府有意強使人怠惰，因爲怠惰比刻苦工作更要壞得多。這種假期實則是要求保險一個婦女充分的休養，當伊需要這些時候來爲伊的嬰兒籌備一切，做衣裳等等，同時，需要時候去本地的母親和孩兒的陳列館，工會的聚會，托兒所的聚會等。如果他們想做智慧的父母伊和伊的丈夫都需要去醫藥處和生理衛生所學習一切。

當婦人生嬰兒的第一年，當伊的嬰兒還未斷乳以前，伊有權在每三小時離開伊的工作去哺乳伊的嬰孩，在這個時候伊仍領十足工金。根據在俄國日間的工作永不會多過八小時這個事實，沒有一個婦人曾經爲哺乳而離開伊的工作多過兩次的，因爲伊可以將一次哺乳的時間列入伊自己的午飯時候。

無職業而曾經工作的，在懷孕期間而設法找工做的婦人可以從社會保險公司處得一筆小款項，同時在分娩時可以得到免費的料理。分與這些婦人的款額是依據伊們個人

的經濟狀況而定。無論如何，伊們永不會得到比只能夠維持生活更多一點的款項，除非伊們或伊們的丈夫是有社會保險的。

一個工人，一個兵士，或一個從前是工人而現在是殘廢者的妻，在分娩時期亦有分得社會保險的權利。只有伊的嬰孩是在伊的丈夫加入軍隊三個月以後出世的，兵士的妻才可以得到保險公司的錢。

所有無論在社會保險有何種權利的懷孕的婦人一生都得到完全的醫藥的照料的。在可能時其他婦人都需付醫藥照料費；雖然，醫藥的料理絕不會因爲伊無法付費而拒絕給與的。

所以，社會保險是保險每一個婦人都得到做健全的母親同時又是一個自給者的機會。這種社會保險的良好結果可以不言而喻，當我們知道在革命以前初生第一年的女工的嬰兒的死亡率是百分之四十，而此率現在已減低爲百分之四分半了。

我們也許以爲社會保險的實際的利益已足使所有的婦女希望做工人，不必再加以宣傳的激勵，這也許是事實。

然而，蘇維埃政府十分希望全體國民都變爲勞働者，所以它覺得有繼續宣傳給與一個女工和一個母親的利益的必要。

爲求達到此目的，婦孺保育院已設立了細小的辦事處叫做「司法咨詢室」"Judicial Cosultation Poom"來向婦女們說明如果伊們願意工作伊們可以從蘇維埃政府得到些甚麼。這些咨詢室設立在俱樂部，工會，母親和嬰孩的陳列所，醫務所，演講堂，婚姻庭，公園，和其他是爲婦女所聚集的地方。它們的地點是以在街上隨處都可以見到的鮮明的招牌紙作廣闊的宣傳。法律的咨詢不特在日間工作時候而且在晚上也可以得到，所以婦女不會沒有機關會得到伊們所需要的任何的勸告。到這些咨詢室裏面常常有一個曾受法律的訓練的人，普通是一個婦女，一個曾經受過關於婦女權利的法律和社會方面的良好教育的人。這些顧問通常是有資格的律師，甚至如果伊們不是的話，他們也是極能於勸告任何來求助的婦女，同時他能夠告訴伊們何種行爲是合法的和何以這樣的行爲是合於一個共產主義的統治。他們不但給與個人的勸告，而且設法說明以蘇維

埃政府內的婦孺的地位為基礎的理論。在那些咨詢室的壁上掛着招紙和圖表描寫其他各國裏面的婦女的地位，其用意在指給俄國婦女知道他們的境況在共產主義的政府統治之下比在資本主義的政府統治之下的好了幾許。久而久之，那些主理專為婦女而設的司法咨詢處的人便舉行正式的演講，同時他們繼續組織與鄰近的婦女作正式的討論會。

在參觀莫斯科城裏面的司法咨詢室的時候，他們告訴我直至現在為止他們已經與那個城市的女居民的十分之八接觸過，同時伊們曾經幫助過百分之二十的莫斯科婦女解決伊們的事情。大約百分之七十二的向司法咨詢室受勸告的婦女是工廠的工人：百分之二十是辦公室傭工：百分之二是暫居城市的農民：百分之二是手工匠和藝術家：百分之一分半是學生；其餘的百分二分半是各種人（多半是私人營業者）。這些表記的本身并不特別有趣味，可是我以為由它們可以表明共產主義政府的理論裏面的一個爭論多端的論點，因為它們表示工廠和辦公室的工人對於活動的共產主義的了解比其他各種居民是如何的多。可是仍然佔很多數的私人營業者和農民在蘇聯裏面漸漸的減少，這個事實已經熟悉；因此，見到不多過百分之二分半的去蘇維埃司法咨詢室求教的婦女是屬於這種人，這個事實是很有趣的。這也許因為伊們見自己在社會的地位遠次於工人同時伊們又是極力反抗蘇聯的所以伊們很少理會到伊們的個人權利，或者伊們是不懂得，又或者是不願意使用那些為共產主義的政府所給與的社會的利益。

這種司法的勸告在莫斯科漸漸的變為更加重要，它們已經伸展到合作的市鎮和鄉村，在那裏，俱樂部的一隅便用來做為婦女而設的司法咨詢的地方。因為俄人喜歡那種所謂家庭探訪的社會工作的原故，他們甚至認許多司法咨詢室的顧問們做家庭探訪工作。這無疑的是一個十分好的意思，因為由此那些顧問們可以個人親自的熟識伊們的鄰近的婦女和家庭狀況。雖然，我覺得一個接受了所有伊的政府給與伊的社會的和娛樂的利益的好女工一定會常常被那些伊必得接待的家庭探訪者的進攻所壓逼的。可是我從未聽見一個俄國婦女埋怨那些家庭探訪者。那末伊們也許不如我們想像的多。就一切情形而論，家庭探訪者的主要工作是在引起那些以前不會因事利用過醫學和社會的會社

的人們的興趣。

在莫斯科(1)裏面的司法咨詢室

年	咨詢室的數目	曾受勸告的婦女的人數
一九二五	十一	一〇二三四
一九二六	十八	一四六八九
一九二七	三〇	二〇九四〇
一九二八	三五	二五六八九

在一九二六年頭至十月爲止，婦孺保育院的司法咨詢部曾在莫斯科舉行過一百二十次關於他們的工作的公開演講；由一九二六年十月至一九二七年他們只舉行過一百十三次這樣的演講：由一九二七至一九二八年，曾舉行過二百十二次的關於婦女的權利的演講。

莫斯科的司法咨詢室的傭工舉行的家庭探訪的次數

年	次數
一九二四——一九二五	三八四
一九二五——一九二六	一、一八三
一九二六——一九二七	一、一五三
一九二七——一九二八	一、八五二

在咨詢室裏面的桌上有細小的婦女們可以帶回家的本子。它們包含有以下的勸告：

當離婚的時候，記着：

1 如果你在離婚以後不可避免的失業，你可以從你的以前的丈夫處得到六個月的出妻贍養費，如果他有工作。

2 如果你沒能力工作，你可以從你的離了婚的丈夫處得到一年的贍養費。

3 如果你不能供給你的子女，你可以使他們的父親供給他們，因爲法律要求他將他的入息三分之一來供給他的子女至他們十八歲爲止，假如他有工作。

4 如果你們的結婚不曾註册，在你有孕的時候你最好去你的本地的婚姻庭處爲你的孩兒的父親註册。

5 當你將你的嬰兒的父親的名字給與婚姻庭的時候，你的請求便會變爲合法的，如果你說是你的丈夫的男子在你請求那日起的兩星期以內不否認是

你的嬰兒的父親。婚姻庭的註冊處便會用名信片通知該男子了。

6 如果你說是你的嬰兒或子女們的父親的男子否認你的請求，你可以把這件事訴諸民事庭(Common Pleas Court)，那裏你必要有兩個證人證明你會與該男子同居過一夜，足爲嬰兒的產生的原由的一夜以上。

7 同居與結婚是同義的，同時同居包含結婚的一切責任。

8 如果你沒有社會保險，你可以在你分娩的時候要求你的已離婚的丈夫供給你和他的孩子。如果他拒絕你私人的要求你可以訴諸民事庭。

9 十月革命已經禁止孩兒間的不平等。現在蘇聯裏面沒有一個不合法的嬰兒，所以不必避免做母親。

10 註冊你們的結婚。這是比較安全一點，同時如果要離婚，你便會省却煩擾；爲你的孩子的原故你也應該這樣做，因爲父親一定要供給他們的子女，否則他們的自由便會被剝奪了。可是第一你需要確知道那些蘇維埃長官曉得誰是你的丈夫。

11 不要忘記結婚以前關於你的東西婚後仍是你的，而在結婚時得到的物件是你和你的丈夫的共有財產。

12 如果你的丈夫是無力或失業，而你是做着事，你便需要幫助他的費用與他之需要幫助你的費用的程度一樣。

13 欲求離婚你一定要向你本地的結婚與離婚法庭申請。你不用拿出特別的理由來，法庭便會通知你的丈夫。

14 如果誰須照料子女們這個問題發生的時候，法庭便會決定的。

在剛看的時候，上列的爲現今俄國婦女所提有的利益的一覽表似乎不給男子以機會，可是細心的閱讀俄國的婚姻法律和它們的結果便發見這是一個瀟的婚姻關係的十分主要的阻力，因爲在俄國裏面結婚包含比在冊上塡姓氏這件事更多的事情。只是同居便要負結婚的一切的責任，社

會的和經濟的；因此，我們很容易想到不很多男子和女子能堪於苟合，因爲這不要忘記在父母離婚以後，如果子女與父親同居，這種情形是很少的，母親便需以伊的收入的三分之一來供給子女，父親亦需照辦，如果母親照料子女。

贍養費的給與和接受是結婚與離婚法庭裏面的一個特設部的一個責任；可是如果它不能使該男子或女子付他們所欠的款時，這件事便由別的民庭執行。

西方對於蘇聯的結婚和離婚的法律多所討論。這個題目也許太大爲那些不特對於這些法律而且對於這些法律於俄國人民的影響也沒有研究的機會的人所誤會。軒特先生MR. Hindus在Eumanity uprooted裏面描寫出一幅極好而又不偏的關於現今俄國裏面的婚姻的圖畫。無論如何，我以爲在他的著述上面還可以增加幾點，就是，以理想的共產主義政府裏面的結婚和離婚爲基礎的幾個基本的理論，和那些理論與現在蘇聯裏面的實在情形的一個比較。

在一個真正的共產主義政府裏面，如在天堂裏面，不能有所「婚姻，或姱娶，」因爲個人之對自己的私人生活是自由的爲所欲爲的，他的第一個要務不是他自己和他的快樂，而是對於所在的社會的責任。蘇聯離此目的地尚很遠，所以它覺得有以法律來管治男女間的關係的必要。一九一七年，那些組織新政府的人曾竭力消滅那些認爲常常有害於社會的宿弊，其中最明顯的一個是不合法的嬰孩。使孩童只因爲父母不是有結婚的關係而受到不合法的恥辱，這是對於這個孩兒不公平的。同時此事又毫未約束到那種關係，尤其在他們被貧窮所鼓動的地方。因爲，「根據共產主義的理論，社會應對於某部分人的過分的窮乏負有責任，它沒有權罰那些盡力採用他們的窮乏的生活的人們。只有如此才算公平。或者這種狀況可以由增加一般的社會的經濟程度而得到大大的挽救。無論如何，不合法的或私生的孩兒仍然會有的，因爲我們甚至在最富的人羣裏面也見到他們。我們可以爭論，那些父母應該受放縱於違法的性的關係的懲罰，可是孩兒又何以應受那種懲罰？任何一個坦白的思想家從單純的人道方面設想也要求每一個小孩兒在出世時便應該與每一個其他的小孩兒平等，同時他應該得到一個公平的機會來使自己成爲社會上一個有用份子。以

叫由他們的不合法的關係而生的子女爲「私生」來懲罰那些父母一舉，對於約束濫交一事無大補益，所以此舉似乎是一個對於道德無用而有害的阻力。因此，十月革命取消私生子這個名稱，現在俄國裏面沒有一個小孩兒一生來就有這樣的社會的妨礙的。

　　既然怕有私生子的心情曾經過往往是性交的最重要的阻力中之一個，同時也是合法的婚姻的最重要的理由中之一個，俄國便需改造對於婚姻的整個觀念如果他們取消私生子。如果婚姻是要存在的話，無論何時有性的行爲它便有存在的必要，因此同居，在一切實際意義而言，已變爲



與結婚相同。可是只說同居與結婚相同是很難的，因爲它不包含責任：而女子便是一個責任。那些不多的關於這個問題的蘇維埃法律是簡短而切題的，他們的表面雖然寬鬆其實他們是遠比其他大多數國家的爲嚴厲，因爲他們的第一件事務便是關於所牽及的子女。兩個想共同生活的人可以在他的本地的婚姻法庭裏面的册上填註他們的姓名：可是這幷不需使他們結婚，因爲實行同居可以不用註册的。婚姻註册只是與政府的統計政策以便利罷了，它不是重要，因爲它幷不比未註册的同居多負責任或多花錢。

人口過剩與節制生育的是非論

沈黎虹

各國平均每千人中每年人口增加率（一九〇五年調查）

一、美國	二〇・六人	二、德國	一六・〇人
三、日本	一三・〇人	四、俄國	一三・〇人
五、匈牙利	一二・〇人	六、英國	一〇・二人
七、奧大利	九・一人	八、意大利	七・四人
九、西班牙	四・一人	十、法蘭西	二・二人

次就人口增加率與其加倍所需年數計之則如下：

每人口千人之一年增加率	人口加倍所需年數	每人口千人之一年增加率	人口加倍所需年數
一、	六九三・〇年	二、	三四七・〇年
三、	二三一・〇人	四、	一七四・〇年
五、	一三九・〇年	六、	一一六・〇年
七、	九九・〇年	八、	八七・〇年
九、	七七・〇年	十、	六九・七年
十一、	六三・四年	十二、	五八・一年
十三、	五三・七年	十四、	四九・九年
十五、	四六・六年	二十、	三五・〇年
二十五、	二八・一年	三十、	二三・四年

所以依照各國近代人口增加率而言，其人口倍數所需的年數如下：

一、美國	三十四年	二、德國	四十四年
三、日本	五十四年	四、俄國	五十四年
五、匈牙利	五十八年	六、英吉利	六十九年
七、奧大利	七十七年	八、意大利	九十三年
九、西班牙	一百七十四年	十、法蘭西	三百十五年

觀了上表，那馬爾薩斯人口增加的鐵律，便可以不攻自破，各國人口的增加率，年有增減，所以加倍的年數各國不同的，況且有生殖力的人口，平均不過三分之一，他的「一夫一婦平均產子四人，二十五年加倍」的定律，完全是瞎說！

馬爾塞斯又以為食糧的增加是緩於人口的增加是毋容疑異的，但是，我們以為這種定律也毫無可宗性！我們認為他這種定律，是毫無科學常識的論斷！農業化學的開創者拉畢氏(Julius V. Leibig)曾經說：『祇要人類的勞動力和肥料充足，土地是無盡藏的！一定可以不斷的供給豐富的生活！』因為從十九世紀以來，科學的進步，技術的發達，已經普及於農業，關於農耕的各方面，都能夠以人力戰勝天定，產量的增加，當然非往昔可比！並且地面上未經開墾而可行耕種的土地，不知還有多少沒有發現，現在世界人口約為十五萬萬，面積約為一萬九千六百八十六萬方英里，其中陸地約五千一百二十五萬方英里！故世界人口的密度，平均每方里不過二十九人。

世界面積人口及其疏密表（一九八一年倫敦地學協會調查）

洲名	面積(陸地英方里數)	人口	人口密度(每方里內之人口)
歐羅巴	三・五五五・〇〇〇	三八〇・二〇〇・〇〇〇	一〇六・九
亞細亞	一四・七一〇・〇〇〇	八五〇・〇〇〇・〇〇〇	五七・七
亞美利加	一三・二八三・〇〇〇	一二五・六七〇・〇〇〇	九・五
阿非利加	一一・五一四・〇〇〇	一二七・〇〇〇・〇〇〇	一一・〇
澳洲及太平洋諸島	三・二八八・〇〇〇	四・七三〇・〇〇〇	一・四
兩極地	四・八八八・八〇〇	三〇〇・〇〇〇	〇・七
合計	五二・二三八・八〇〇	一・四八七・九〇〇・〇〇〇	二九・〇

世界陸地的面積約五千一百二十五萬英里，中除兩極地以外，世界土地約四千六百三十五萬方英里，再除了目前的技術程度所不能生產的土地約一千八百〇八萬一千方英里以外，還有二千八百二十六萬九千方英里，假使世界

土地的面積就以此爲止，則每方英里也不過五二·八人，　試觀下表：

世界生產地人口疏密表（一八九一年倫敦地學協會調查）

洲名	生產地（英方里）	不生產地（英方里）	全面積（英方里）	生產地對全面積之百分比	生產地每方英里之人口
歐羅比	二·八八八·〇〇〇	六六七·〇〇〇	三·五五五·〇〇〇	八一·二四	一二九·五
亞細亞	九·二八〇·〇〇〇	五·四三〇·〇〇〇	一四·七一〇·〇〇〇	六三·四九	九〇·四
亞美利加	九·一七四·〇〇〇	四·一〇九·〇〇〇	一三·二八三·〇〇〇	六九·二八	一四·五
亞非利加	五·七六〇·〇〇〇	五·七五四·〇〇〇	一一·五一四·〇〇〇	五〇·一三	二四·〇
澳洲及太平洋諸島	一·一六七·〇〇〇	二·一二一·〇〇〇	三·二八八·〇〇〇	三五·四九	四·一
兩極地		四·八八八·八〇〇	四·八八八·八〇〇		
合計	二八·二六九·〇〇〇	二二·九一九·八〇〇	五一·二三八·八〇〇	五五·一七	五二·八

世界生產地密度每英方里旣僅五二·八人的比例，如果以此爲標準，阿非利加尙可容一倍二成，亞美利加尙可容兩倍六成，澳洲及太平洋諸島尙可容納十二倍的人口。如果以歐洲現在的密度爲標準，則亞非利加尙可容納四倍四成，亞美利加尙可容納八倍，澳洲及太平洋諸島尙可容納三十一倍，亞細亞尙可容納五成！通計尙可容納一倍半，約二十二萬萬之人口，況且將來的技術發達，假定未開墾的地面有半數可以開墾，則也可以容納十五萬萬的人口，總計世界人口尙容之力，可增到三十七萬萬人！

倍倍爾說：『我們關於物理學化學生物學的智識，誰都不能斷定將來有停止進步的日子。未來的人類爲着利用各處的土地及改良各處的氣候，將有如何大規模的計劃！

這是誰都不能預言的。」

所以，我們大胆的相信，將來人類的食粮，决沒有恐慌的一天！馬爾塞斯說的「自然的食桌」，他儘能供給人類的需要！

關於馬爾塞斯淺薄謬誤的人口理論，我們已經知足的駁盡！接着，馬爾塞斯主張節制生育的問題，下節再討論！

3.節制生育問題的是非論

我們知道節制生育的問題完全是跟着人口問題而起的一個問題！換句話說：在人口沒有發現成爲問題以前，生育的節制，决沒有問題成立的可能的！同時，我們已經曉得人口過剩問題的要領，是支配階級爲掩護自身利益而盲創的一種理論武器！伊們因爲被支配階級生殖力的不可遏止，而擔憂「自然的食桌沒有供給子孫的能力」！所以，他們就斷然的以人口問題爲前提，以節制生育爲手段的來淆亂被支配階級的聽聞！這在上面已經約略的說過，此地也有引爲前提的必要！

誠然我們已經把節制生育爲「非」而立論，那我們不妨就直接的站在否認節制生育的一個立場上面討論！自然，我們再也無需爭執於局部的批判，以及節制生育的方法等的支節問題了！

我們以爲生育毫無節制的必要，因爲人口的增加是沒有像馬爾塞斯說得那樣恐慌！未來的社會只會感覺到食糧的豐富和人口的不足！這在近代農業化學的進步上已經足夠證明了的事實！前面也已經約略的說過！婦人與社會中倍倍爾關於人口與生育問題有這樣的話：「……因爲將來食粮每年的增加，所以在那時候，大可不必擔憂人口過剩與否，而應該注意到這些食粮的如何處置！」這樣，如果依馬爾塞斯的「因恐將來人口的過剩而主張在現在着手節制生育」的一個問題，我們就可以毫不疑遲的把它根本的否定！

其次，我們又需要在繁殖力的本身探討一下：

一．提到人類的生殖問題，我們又需要連帶的涉及於人類的性的問題了！因爲性與生殖是相互關聯的！先要有性的因素，然後才有生殖的事！馬來塞斯主義者反對無限制的繁殖，大概就是根本的要求性的節制吧！但是，「食

色性也！』性是自然的衝動，而非給他一個適當的滿足不可的！在不至於損害健康範圍之內，那裏可以施行强迫的壓制呢？路德說過：『要阻止自然的衝動，不許自然慾望，和要阻止火燃水溼，人類的飲食睡眠，有什麼區別！』而且性的衝動，普通以健康而且正規的人們特別來得强烈！有些人主張高度的心靈活動，猛烈的智慧活動和一切强烈的神經活動、都能夠壓制性慾，減退生產！但是反對這種說素的也很多！過度的肉體活動，或者也可以壓制性慾，但是一切過度的活動都是有害無益，要藉一切過度的活動來謀壓制性慾減退生產，我們是根本的反對。

我們知道勞動羣衆是健康的，他們的性慾也誠然好像食慾一般的强烈！由於他們健康的性慾滿足的結果，繁殖的旺盛也是一件意料中的事！因之，勞働羣衆的生育，特別發達！貧窮恰又是一個問題，繁殖力決不會因貧窮而減退的！

美國的山格爾夫人是追隨着馬爾塞斯主義而首先提倡節制生育的一個人！（記得這位夫人也曾經到中國來宣傳過）他對於節制生育的運動，曾經費過長時間的努力！也曾有大部份的人附和他而幫他宣傳，當然，他的主要的目標，就是照着馬爾塞斯主義恐怕人口過剩而發生食糧的不足！一方面他還想藉此種努力救濟美國的貧窮問題！然而結果非但美國的貧窮問題沒有解決，同時美國的人口還是不斷的增加！這是好愚蠢而又矛盾的舉動呵！

然而，就退一步說：人口過剩的將來，一定可以發現一種關於人口問題決定的要素！就是：將來從事於智的活動高尚而自由的婦女，一定不十分願意將他們生涯中最寶貴的部份消費於姙娠哺乳以及育兒的工作；那時候，大多數的婦人，一定會嫌子女的太多，而自己覺得需要有相當的節制！試看社會主義進行中的蘇聯，他們在理論上是反對馬爾塞斯主義，在事實上也沒有人口過剩和食糧不足的恐怖，反之，他們還感着人口的缺乏！然而，蘇聯婦女的本身，恰感覺着有生育節制的必要！因爲他們自身感覺着受孕應該有相當的約束！一方而蘇聯的人民確信着節制生育乃是消滅墮胎的有效武器！只要看蘇聯有名的保護產母和嬰兒的衛生關燕德華博士(Dr. Lejbedwar)的談話就可以窺其一斑：他說：『我們的保護工作之一，注重在告訴

婦女關於節制生育的醫藥知識，否則，他們在分娩之後，恐難得有充分的時間來休息，並且對於現在日漸增多而大礙婦女健康的墮胎，將無法救濟，做母親的應該自己明白，決不可盲目去碰機會！」這話就表示出蘇聯人民的觀點，就是節制生育的工作，完全發端於婦女本身的需要上！所以未來社會人口的增加，或者反而要比現在緩慢的多，我們就這樣的推定！

我們的馬爾薩斯主義者的「原人口過剩，食糧不敷，故需節制生育以救危」的說素，我們在此地是澈底的表示反對！

4.生育與人口的社會因素

生育誠然是增加人口的動因，然而我們認為生育是天賦與人類的本能，而且是難以避免的責職，至於說因了人類的生育而會發生人口過剩和食糧不足等的嚴重問題，我們是不相信，尤其是所謂「因人口過剩食糧恐慌」的結果而主張節制生育的一種理論，我們更是堅決的反對，至於反對的理由，我們在上面已經約略的討論過，此地我們不妨再從社會的因素方面作一簡略的探究：

A生育與社會因素

人類社會是由全體人類所組織成的社會，人類社會必定要給人類的本身直接施之以營養，然而人類的本身，確是不斷的新陳代謝的個體，人類個體的生命有限，而人類社會的生存無窮，因之人類還有天賦予的生殖機能，使繼續着不息的扶養這個人類社會！反過來說：如果人類的本身沒有天賦予的生殖機能，則人類社會的形態，可以廢之於旦夕！然而，即使除了高等動物的人類以外，再低下的動物以至於植物，決不會而也決不能絕種的！因為這樣，所以我們認為人類的繁殖是人類社會當中再自然也沒有的事，順乎自然的事而要施之以壓抑，那簡直是摧毀人類的本身，這是人類社會中何等矛盾的一件事啊！

B人口與社會因素

人類的本身既是奏演着新陳代謝的天賦職能，那末人類生殖的結果，無疑的會增加人口，人類社會的本身既是一刻不遲緩的需要人類給以供養，那末由新陳的人類代替代謝的人類的職務，更是顯而易見的事！況且，前面也已經提及，這個人類社會的自身，還蘊藏着無量數的寶貝正需

要大量的人口給他開發！所以一方面社會的本身很有富裕的蓄積以供發人類，另一方面人類的本身也還缺乏人口去享受這個社會的光榮！所以從社會方面說來，非但不應該像馬爾薩斯般的論調要節制生育，在事實上，非但不應該節制，而且還應該努力的增加，以完成人類社會的光榮！

C生育與人口不成問題的社會因素

生育的不應該節制，而人口增加的不成爲問題，我們已經論之再三，現在不妨再從社會的因素方面作一簡略的總括！

對於這個問題，我們也不需要再從正面去重複的敍述，我們只要從反的方面把馬爾薩斯主義重新概覽一遍就可以了！

馬爾薩斯主義的根本立足點，旣只是代表着資本主義社會爲掩飾其自身矛盾的理論之一，因之馬爾薩斯的主張，從資本主義的場合看來是有意義的，用客觀的眼光觀察，則根本毫無意識，他們的意思是因爲爲勞働者的供過於求，而且還是不斷的緊殖，所以他們認爲非常恐慌！他們還以爲『假使人口過剩可以制止，社會主義的傳佈便會告終，社會主義的國家和他的一切光榮，將會永遠的消滅』！(發台的話)因此我們又曉得所謂因人口過剩而欲制止生育的舉動，也是對付社會主義的一種新的武器！恐怕他們的所謂因人口過剩而欲節生制育的理論本身，還是一副假的面具！

G人口問題之未來的社會因素

這一點，在前面也已經說過，人口問題在將來是毫無成立的可能性！因爲未來的社會是社會主義的社會，在社會主義的社會，一方面要盡量開發社會的富源，一則因爲未來社會的婦人對於生育的一件事一定要表示淡薄，所以人口問題在將來的社會，決不會應用到馬爾薩斯的口吻的！拉因(Laing)說：『假使全世界的人類都能夠有快樂的生活，人口立刻會變成稀薄』，他的意思是說如果生活程度提高，產兒數必定會減少的！斯賓塞 (Harhert Spencer)也有意思相類似的話，他說：『不論何時何地，種族的完成和緊殖力是反比例的，所以人類如再有進步，緊殖一定會減少』！

在此，我們堅決的相信未來的社會是決沒有人口問題

成立的可能的。

尾論

此地我們就來總括的賦幾聲「尾聲」——。

人口問題的發生，是以人口的過剩爲前提，以節制生育爲結論！

人口與節制生育的問題，是以馬爾塞斯的人口原理爲出發，而成立了一個無意義的歷史系統！

馬爾塞斯人口理論的發現，是發軔於資本主義社會的組織確立以後！

其實因爲資本主義社會組織的極端矛盾，而迫得人口問題的紛歧，他們就用這一點來遮瞞他自身的矛盾！

馬爾塞斯的人口理論，就是資本主義社會中傀儡的主角！

其實繁殖是天賦於人類的自然機能，馬爾塞斯主義確誤信了人口過剩而主張節制生育，這是多麼反自然而滑稽的事！

他們還想藉着這種無稽的理論擁護着資本主義作爲評擊社會主義的理論武器，這又是多麼無意識！

科學一天天的在進步，化學的應用於農業，是理所當然的事，世界上有很多很多的地皮正要預備開發，人類的食糧那裏有恐慌發生的可能呢？

世界上有很多很多沒有人居住的土地，人口那裏會嫌多呢？

其實，我們的馬爾塞斯用不着這樣担憂而着急！

不！他不過是代表着資本主義社會爲掩藏其自身矛盾而強辯而已，

生育呢？我們認爲是不應該強迫的壓制的！

況且，性慾的能否強制，也是問題，性慾與生殖究竟不是截然的兩個問題！

這！我們的馬爾塞斯主義者又太含糊了！

未來的社會，生育與人口的問題，只是歷史上故事的資料而已。

未來社會的食糧呢？只是豐富，豐富，未來社會的繁殖呢？倒是稀薄，稀薄，自然，未來社會的景況，才是這話的因素！

我們希望人口與生育的問題快快變成歷史上的陳跡，我們希望光明拓落的未來社會快照耀於我們的目前。(完)

一九三三年四月廿六日於滬西。

從事實上來說到廢妾的必然性

馮默存

從生物學上看來，可知凡百動物，莫不有性。由陰陽兩性之分別，而生出性的要求，以調劑其生活，推進其文化。所以我們在公理方面講來，可以認定男女的統合實爲當然之理；接合而至於結婚，乃是由浪漫的生活，而化作固定的生活。由兩性的固定，然後始可使社會也隨之而鞏固；社會而鞏固，文明便可依其軌道以進展了。此所以人們應當大家都得到一種結婚的權利及義務。

但是一看現代的中國，却是不然；男性的終身剝奪結婚的權利的人，所在都有，這難道女性的產生實較男性爲缺乏，遂致演成男性生產的過剩嗎？抑女性沒有結婚的思想，而使男性陷於無法結婚的境界呢！可是，從事實來證明，關於性的生活，既是每一種動物所都需要的，那，女性既亦具有性的官能，又爲動物中最靈敏的人類，安能禁情絕慾而願意度着非人道的獨身生活？若謂女性的產生要較男子爲少，也是一樁可以懷疑的事，果然，都市間的人口律是男多女少，但此種數目的多少，完全和工業是有極大關係，不能就此肯定；所以我們是要從農村的人口着手，雖然農村中的女與男子的比例如何，在中國是不容易找到統計，不過僅在浙江的嘉湖兩屬的人口登記表上來找取標準，它已在告訴我們：男性是佔百分之四三，七；婦女是佔百分之五六，三，那尚且是個盛行溺女的地方呢！由此觀之，我們至少可以知道，無論如何，女性是決不會較男性爲缺乏的。這兩種問題既屬毫不相涉，則自有另外的原因以剝奪男性的結婚權利，那是不容更行懷疑的。

然我們考查的結果，事實在告訴着：剝奪男性的結婚權利的，實因爲了娶妾。

多妻制度的發始，原是一種羣婚現象的遺傳；所以後來雖確定了夫妻的制度，却仍然在經濟權的掩護之下，男子能夠於娶妻之外更從事於娶妾。因爲娶妻和娶妾，其便利與困難實有天淵之別：據從前的娶妻而言，一定先須費

去了若干的手續，同時，又得在父母之命媒妁之言的黑幕下討生活。所以一個丈夫的妻子，往往祗是變做了公婆娶的媳婦。由於此種情形之下，離婚既不可能，相處又難當意，欲求一樁適當的解決辦法，自莫善於娶妾的一事了！煩麻的手續可以免除，可人的風度一唯已意，祗須金錢之廣，何憚金釵無十二之列？因此，娶妾的風氣便成了鼎盛春秋。

我們現在來把娶妾者各種構成娶妾的動機先觀察一下吧，然後才可談到妾廢的問題。

A為調劑一已的性慾

B為娛樂

C為娶妻的不當意

D為生子

以上四種問題所構成娶妾的動機，我們暫且把AB兩項放在後面，先來說說從前中國人所認為天經地義的CD兩項。

為娶妻的不意意而娶妾，或許在從前也曾成過一個極有力的理由，但時至今日，却根本沒有立足之點。因為對於妻子的合意不合意，和愛情的是否能夠結合，都須以一已的主觀來解決，決不能再加舊時所謂「祗要成其為妻子就是了，不管他是否有情有愛。」所以，自己要是覺得那是不適合的，便可趁在未曾結婚以前，提出離異的宣告，以免雙方重受結婚以後的犧牲；如其不問於其前，直待結婚生子之後，始覺愛的問題不能解決，便節外生枝的移其情向另一方面，那却完全是以犧牲別人來謀自己享受的盜賊，不能讓它貽我二十世紀人類之羞的。

為生子而娶妾的，在「不孝有三無後為大」的中國人看來，那是已成了金科玉律，只要年逾三十尚不獲「弄璋之慶」的，便以履行生活史上必要的規條而娶着妾。我們對於此種問題，在傳統思想上說來，似乎頗具一部份的理由，但以目前人類的立場觀之，就知道在社會的集團之中，並不需要個人去對生殖器崇拜，所以我們對於為生子而娶妾的事情，祗能承認它是一種欺騙的手段而已；尤有進者，生子的責任，既非婦人所獨負，則不能產子的原因，自亦應由男女兩方分任其咎，茲乃並未檢出妻子生理上的異常，又安知其缺點不由於男子？如其男子而有缺點，則娶

固妻不育，娶妾又爲能立幾其生理組織而産子？由此，又知男子的假借名義，實在是在幹着蹂躏女性的行爲。

以所謂「名正言順」的娶妾動機觀之，已爲支離破碎，更何況AB兩項的完全以女子爲玩物相觀？現在，我們不妨在討論AB兩個問題之先，來解決兩個疑問：

一、性的調劑，是否必應以多量爲適宜？

二、我人之生，是否爲娛樂而生？娛樂的眞正地位，是否在於娶妾？

一的答案，雖或人各不同，然據生理學上來講，性的調劑，應以適當爲度，若超過了適當的限度，則對於生理方面，便要成到很大的影響；由是言之，則一夫一婦之性的調劑實爲取爲適當；苟在一妻之外，再加娶妾，詎非以有限的精神，來無窮的性慾，其對於生理上的影響，不問可知。至於二的答案，達爾文的進化論不是曾經告訴我們「生存競爭優勝劣敗」嗎？試問競爭的焦點，是不是在於娛樂方面？尼采氏不是曾經提倡過悲劇的人生觀，主張用積極的手段，來改造這個世界？我國大儒顧亭林也不是說過「天下興亡，匹夫有責？」從各方面看來，至少是可以這樣下個定義，人生是不應當有娛樂存在的，尤其是消耗身心底化娛樂，更非在這二十世紀的人們所可陷溺。由於此，我們可以完全知道，娶妾的四個動機，誰也不能找到相當的地位。我們現在再就其他方面來參酌一下，看看廢妾的必然性。

A關於道德

以素重禮教素重道德的中國，對於各事既皆以禮教和道德爲口頭禪，則那些以良作賤的娶妾，難道竟是理之所當然？試問爲償一已的性慾，而蹂躏女性的人權，是不是禮教？爲了一已的娛樂，而浪費女性的作用，是不是道德？那豈不是道德界上的叛徒？所以我敢說，以其堆滿了一臉的假道學氣味，而已羅着滿肚皮姦詐淫邪的人們，也可認之爲道德，爲禮教，我恐創造道德和禮教的人們地要在九原痛恨的；豈古人所創造的禮教和道德，是祇做浮女性的枷鎖，以便作俘虜品於男子的？那眞不當已達極點了！此是關於道德上立論娶妾」一事的不能成立的第一點。

B關於法律

天下若没有性的關係，那民刑訴訟案就可減去大半，

這當然是不易之理。所以由性的聯帶而生的妾的問題，便多少滲入若干法律的成分。試問已有妻室而更娶妾，是否陷於重婚罪？退一步說，妾的人格既不能與妻居於同等地位則侮辱女性人格，蹂躪女性人權的罪狀，又如何才能解決呢？況且做妾一事，並非女性的本願，大率由於男性一方用資金錢或威力所取得的；然則，由前而言，是犯着買賣人口罪；由後而言，是犯上了威脅強迫罪；兩罪合併，同時又可疎納於強姦罪。為了已的性慾衝動，而不惜觸動法網，這，實在斷了目下司法權沒有切實改革，如果國法昌明，嚴懲不貸，深信不知有多少人者嘗到鐵窗風味呢。此是關於法律上立論娶妾一事的不能成立的第二點。

G 關於家庭

嫉妬本是女人美德，因為愛情專一才有了嫉妬的發生；但若一方因在求愛，而一方却置之不理，則流弊所及，勢非鬧出決裂不可。比如男性方面，因欲解決個人的性慾而娶妾，一方必用壓迫的手段以對妻，於多角情愛之間，最容易有畸重畸輕的發見，既向一人求其某種所謂安慰，自不能不犧牲到其它的人，因此，或同情妻而抑制妾，或寵愛妾而欺凌妻，使融和的家庭，成物議的窟宅，與前之所謂永得安慰者，適獲相反的結果。此是就家庭的立足點上來論娶妾的不能成立的第三點

D 關於社會

社會譬如一個瀑布，不能橫入其他物件，擴沫所及，必將四濺。性既為構成社會的原質，與瀑布的性質相同，若有人對於性向加以留難，那社會自會立刻生起不安定的現狀。娶妾之事，實屬其尤！平心而論，天生男女各佔其半者，原屬公平的分配，若是為了自己的享受而娶了一妾，至那就非得使社會上有一個男子感到寂寞而落空不可；那落空的男子，既已自己覺得結婚的權利為人遞奪，欲消遣其無聊之身，便不得不向一切不規則的或頹落的道上走着，因之，社會經其一攪，便呈阢隉不安。然溯本追源，却是由於有人多娶了一妾而起。一人且然，何況，現在中國所謂的有產階級，竟無人不以娶妾為娛樂的事情？在有產階級者，固以為娛樂，孰知無產階級的因此而感到寂寞與落空者，將不勝其苦痛。所以我敢說：中國的戰亂頻仍，一部份雖然是在經濟制度下掙扎所使然，而性慾的不能

原文献残缺

原文献残缺

原文献残缺

原文献残缺

本社呈立法院文幷修改刑法意見書

▲呈文

呈爲條陳意見懇予採納事，竊國家立法本以平衡人事昭示大公爲原則，況我國民政府秉　先總理不分性別男女平等之精神以立法。查民國十七年頒布之中華民國刑法，其中對於性別不平之點至多，數年以來，女界時引爲憾，屢欲提議修改，今幸貴院已從事更訂此項刑法，料能將側後，于是爲之一變，是以國民政府統一後，重訂之民刑法重男子片面利益之處加以刪除或修正。本社同人爲格外愼重起見，故謹繕具修改刑法之意見書一份，條陳應行修改各點，以供採擇，而利施行，務乞秉承　總理遺規，將所有不平條文，均予廢止或修正，實爲公便。本社幸甚。女界幸甚。

▲修改刑法意見書

婦女于法律上地位，自本黨第一次全國代表大會宣言，所揭對內政策第十二條于法律上經濟上教育上社會上男女平等之原則助進女權之發展開始承認男女法律地位平等，皆採取平等立法精神所制定；惟吾人所不能無憾者，其間尚有不平之點存在，未免爲號稱平等革命之民刑法累也。民法未有修改機會，姑置不論。玆就刑法不平諸端，大概條陳之，幷附修改之意見，以備採擇，庶達眞正法律平等之境地焉。

謹按刑法三十四章三百八十七條中，關于男女待遇不

平之點甚多，茲特列舉原條文，幷將應行修改之點錄下，以供參考：

(一)第二百五十四條　「有配偶而重爲婚姻或同時與二人以上結婚者處五年以下有期徒刑其知情相婚者亦同」本條應改爲「有配偶而重爲婚姻或同時與二人以上結婚者爲重婚罪處三年以上七年以下有期徒刑幷褫奪公權其知情相婚者亦同」

理由約分二種，(甲)文明民族莫不厲行一夫一妻制，我國現行法律，援以爲例，而重視重婚行爲，犯者處以刑罰；惟多妻習慣行之已久，犯者時有所聞，故須將「重婚罪」三字特別着重，幷加重其刑罰，庶幾犯者有所畏懼，有所警戒，若處「五年以下有期徒刑」，則二月以上便稱有期徒刑，祇須裁判官筆下留情，加「其情可憫」一語，刑期儘可減至二月，所謂罪重罰輕，尙有何效？以破壞家庭秩序，犧牲對方畢身幸福行爲，祇受輕輕一罪，豈非罪刑不當。(乙)依據刑法第九十條受二年以下有期徒刑拘役或罰金之宣告，而有左列情形之一者，得同時宣告二年以上五年以下之緩刑，其期間自裁判確定之日起算。

一、未曾受拘役以上刑之宣告者

二、前受拘役以上刑之宣告執行完畢免除後三年以內未曾受拘役以上刑之宣告者

事實上犯重婚之結果，大多有名無實之緩刑，而多妻者率爲資產階級與智識階級，即封建思想者所謂上等社會，此輩每每多妻；而此等人大都未受過拘役以上之宣告，蓋其得封建勢力爲庇護，雖偶犯小罪，亦不至于被刑，故多有緩刑之資格。有此原因，致此輩犯者名義上徒刑，實際等于未受處罰，故重婚而宣告緩刑，將使犯罪者毫不感受痛苦，以致恣意而行，毫無顧忌，若圖貫徹男女平等精神與實行一夫一妻制起見，應將重婚法條修改如上式。

(二)第二百五十六條　「有夫之婦與人通姦者處二年以下有期徒刑其相姦者亦同」本條應改爲「有婦

之夫或有夫之婦與人通姦者處二年以下有期徒刑其相姦者亦同」或「有配偶而與人通姦者處二年以下有期徒刑其相姦者亦同」

理由爲夫妻之所以需互保貞操，爲維持家庭間之幸福，從平等原則而論，妻有對夫保守貞操之義務，夫對妻自亦有保守貞操之義務，現在刑法對于有夫之婦與人通姦，明文科以二年以下有期徒刑，而于有婦之夫與人通姦，則一字不及之片面貞操義務之立法，寧有存在之價值？有夫之婦與人通姦，在法律上成立犯罪，有婦之夫與人通姦，在法律上同係成立犯罪，自爲當然邏輯。故刑法本條當修改如上列。

（三）分則第十六章妨害婚姻及家庭罪內，應增納妾罪名一條，其條文大致如下，「有妻而納妾者依重婚罪處三年以上七年以下有期徒刑並褫奪公權但于本法未施行前納妾者不適用之」

理由爲禁止納妾一項，第二次全國代表大會婦女運動決議案，早經明文規定；但法律上至今不見實效，民法親屬草案說明書內，祇標明不承認妾之制度，而對于妾制度存在之事實，並無制止之規定。夫法律所以禁止多妻者，以其有犧牲個人幸福，破壞家庭秩序之可能也。而妾之異于妻者，僅名義及稱謂之不同，娶妾與重婚雖手續各異，而事實實同，其致害於個人與家庭則一也。故法律不欲禁止多妻則已，欲禁止多妻，實有制止娶妾之必要。應在刑法上明文規定納妾亦犯重婚罪，科以刑罰如上擬，而加以但書，不究既往，亦可與事實無妨碍也。

以上三條，俱爲刑法中必須修改增加緊要之點，革命立法下，不容有此偏重條文存在者也。至其他有關男女平等諸端，凡與民法有關係者，自依民法修改之，固毋庸吾人縷述矣。

雜錄

南京市婦女會紀要

京市婦女會自籌備會成立以來，對於各項工作積極進行，並徵得會員五百餘人，於六月十八日假中央大學致和堂開成立大會，通過重要議決案及婦女會章程等並選出駱亞林，唐國楨，蕭石光，章碧輝，陳景賢，葛光一，夏湘蘋，劉巨全，台光秀九人爲理事。張婉貞，楊德文，鄭明志，王百器，何蕊陶五人爲候補理事。復於六月廿八日在成賢街婦女會宣誓就職，並接開第一次理事會議，公推唐國楨，章碧輝，駱亞林爲常務理事，陳景賢爲總務科主任。蕭石光，夏湘蘋爲組織科主任。葛光一，台光秀爲救濟科主任。劉巨全爲常務科主任。該會已擬就各種適切目前需要之工作計劃，惟因經濟困難一切進行殊受影響，現正在設法充實經濟力量，俾各項事業能如願以達目的云。茲錄其工作綱領于后。

南京市婦女會工作綱領

本會依照中國國民黨婦女運動方針及本會簡章之規定工作綱領期於最短期間完全實現

(一)組織方面

甲．調查京市婦女狀況

1. 派員赴各工廠　調查女工生活
2. 派員赴各女校　調查女學生狀況
3. 派員調查各女團體　及家庭婦女狀況

直接視察或發出各種調查表間接調查幷作各種之統計

組織分會

1. 依照本會會章之規定因會員過多或因地域關係不使訓練得設區分會直轄於本會之下以統一南京市婦女運動

2. 充分吸收會員使多量婦女有參加革命工作及得受訓練之機會

3. 依本會及分會之會員多寡劃分為若干小組，嚴密內部之組織

(二)會員訓練

1. 設立女子學校及職業學校以提高女子智識與技能謀經濟之獨立

2. 以各小組為施行訓練工作之單位使每個會員均得接受訓練

3. 切實指導分會工作使分會接受實際訓練

4. 設立圖書閱覽所以供會員知識之需求

5. 設立會員講演會以訓練宣傳人才

6. 設立婦女問字處

(三)宣傳方面

1. 籌辦定期刊物以發表婦女之思想傳達婦女之消息提出婦女之要求同時供婦女對於各種問題之討論

2. 設立公開講演會向一般婦女宣傳以喚起其革命思想

3. 隨時利用機會向各界羣衆宣傳婦女解放之意義幷攻破一切封建思想的勢力

(四)救濟方面

1. 極力援助婦女實現國民黨男女平等的政綱戰勝一切壓迫婦女的舊勢力

2. 籌辦貧苦婦女教養所

(五)社會方面

1. 領導婦女參加社會運動使婦女與社會發生密切關係

2. 在社會運動中充分表現婦女之力量以提高婦女之社會地位

3. 籌設婦女俱樂部

4. 組織婦女合作社

5. 組織婦女教育會促進婦女以教育為修身職志

6. 籌設女工兒童寄託所

7. 籌設婦女寄宿舍

文藝

祭故所長龍九經女士文

首都女子法政學校學生自治會

維中華民國二十有二年五月又六日。首都女子法政講習所學生自治會全體學生謹以生芻一束醴酒三杯。恭祭於所長龍九經先生之遺像前而哭之曰。

嗚呼先生。何遽死耶。國難日亟。民生憔悴。婦女痛苦未除。先生責任方重。奈何撒手歸天。不肯稍留耶。先生高才宏識。涵秋發倫。本女子之心。具仁愛之懷。以爲救國救女界計。莫良於提高女子教育。是以剏辦本所。慘淡經營。歷四寒暑。規模宏壯。成績斐然。沐時雨之化如生等者。逾三百人。正如旭日初昇。方興未艾。然而繼之也熱。則行之也愈力。希望也切。則犧牲也亦愈大。先生之病爲救國救民救女界而病也。先生之死爲救國救民救女界而死也。先生之才足以濟世而竟未嘗用世。先生之德足以化民而竟未嘗治民。先生之風足以立懦而廉頑。然立懦廉頑無近切。又不足以救阽危之中國。則先生之死其影響於國於民於女界者不綦大哉。先生之生。生等榮之。女界榮之。民衆亦榮之。先生之死。生等哀之。女界哀之。民衆亦哀之。今榮則已矣。哀將無窮。此何以爲情耶。嗟呼。生等負笈來學。同坐春風。方期學業有成。追隨先生之後。努力革命。躋女界於平等之域。登斯民於衽席之上。挽國運於危急之際。遽料倭寇方深。民生日苦。女學未昌之時。先生竟因積勞病篤遺大投艱而去矣。能不痛哉。雖然。先生形骸固死。先生精神未死也。衣鉢具在。遺訓猶存。生等謹率師傳。咬緊牙根。臥薪嘗胆。於痛哭流涕之餘。立志自拔於流俗。先生未成之志。生等必期成之。未竟之

業。生等必期竟之。救國救民救女界之任。生等皆仔其肩。繼續奮鬪。以期完成。惟綿力薄材。恐難勝任。甚望先生指導於冥冥之中。以免隕越。則國也民也女界也。庶幾其有豸乎。玆當遺像之前。謹陳薄奠。共訴哀忱。先生有靈。來格來歆。尙饗。

登泰山偕翼如　默君

笑指齊州九點青。漫教治亂問山靈。且將同夢生花筆。來寫千秋泰嶽銘。

寄宏賓先生上海　雪蘭

梅花玉笛倚斜曛。閒摘松花養白雲。怕到旗亭重賭唱。琅玕入手愴離羣。

詩律逢君入悟門。傷春庾信不堪論。神州吞淚空餘哭。一寸心如萬騎屯。

可堪藥裏對花枝。友怕傷時戒作詩。獨抱陳編吊興廢。殘唐閏宋且遨嬉。

世路多端似急流。飄飄蓬梗逐翠鷗。林園遠賜痕猶在。回首家山淚不收。

振瓊女士揭示令尊陳老先生詞鈔沉鬱抗爽百讀不厭奉贈一首

馳聲百粵數當年。花縣甘棠雨露鮮。散盡黃金餘傲骨。拈來好句仰高賢。陳平豈久風塵困。伏女應教慧業傳。坐擁書城聊自適。滄桑歷歷悟虛禪。

哭可君世嫂

秦鳳翔夫人宋可君女士少年幹才自鳳翔任贛教廳社教主任後手創之蘇省義教聯合辦事處全由君主持今夏鳳翔假歸赴贛纔數日君暫回無錫遽以小產不起余先與同病時屏過存今余甫返廬消假甫知君已於旬日前去世痛當奈何

噩耗傳來欲斷魂。朱顏綠鬢眼中存。旅窗念我孤居久。病榻多君慰問溫。遠客可堪纔小別。遺珠猶自覺探源。傷心人世眞如夢。忍淚朝朝過寓門。

摸魚兒（辛未重九遊萬壽山晚登排雲殿佛香閣題壁） 同璧

渺人天。埋愁無地。江山如此誰醒。亂雲空逐松濤去。人與佛天同證。斜月耿。怕重見橋中。空有滄桑影。吟魂自警。但葉落荒山。烟横瑤殿。笛語夜淒哽。招提境。還又東門悵飲。中流同是漂梗。當年繁聚英雄老。輸與過江漁艇。愁暗省。但滿目胡沙，變氣連天併。苦茵坐冷。但怪石能言。蒼波變酒。莫更賦離景。

點絳脣（秋夜） 逸雲

明月當樓。蟲聲四野更闌後。惱人時候。好夢難尋就。人也憑欄。秋冷寒山瘦。霜威陡。猿啼遠岫。惆悵鄉思又。

滿江紅 雪蘭

候表叔病驟，手創競志女校，垂三十年，初借水獺橋敝居，作校舍，其後先翁南湖居士，爲覓北禪寺古廟，披荊斬棘，歷盡艱辛，得有今日之成績，屢須遠游考察，藉募基金，在南洋各島，被暹羅警署監守，又爲泗水牢獄拘留，飄泊於菲律賓，乞食於西秦，入死出生，思之心悸，今因浮言，遽萌退志，賦此奉慰，

校舍異遷。眞可羨，門生千億。溯當初。敝廬權借。根基樹立。播化壑遷婆泗劫。遠游消盡輪蹄鐵。卅年來。女學倡平權。推耆德。盜名下。人所嫉。爍金口。能消骨。嘆裂成疑案，世情叵測。功過佛魔憑笑罵，是非馬鹿終分別。漫灰心。繼續廣儲材。興華國。

喜信

裳

梅芬出嫁剛剛七年，生了六個孩子，六個都是男孩子。人丁稀少的王姓族上對伊起了共鳴的尊崇，欣欣然相告，從此王家村姓王的這一支人不會有絕代之憂了。

梅芬到王家來，是經過了算命先生嚴格的，十分嚴格的選擇的。名滿C城的張瞎子算的最準，一個好八字，『多福多壽多男子！』四十五歲上走亥運，一定得到「朝廷的誥命」。大家都笑張瞎子瞎說，現在民國時代，那有「朝廷」，那有「誥命」。他的耳朵最靈，聽得別人非笑他，他開始辯護：

『政府不就是朝廷嗎？褒獎狀不就是誥命嗎？東邊鄉裏李家村的李老太太，多麼好的福氣，大少爺在北京司法部當科長，請得來大總統親筆題的匾額，四個斗大的字，「坤德允符」，那不就是誥命嗎？掛匾的那天請酒，百幾十棹客人，近幾十年來我們地方上還不是數一數二的熱鬧了嗎？……』

張瞎子口邊的白沫直噴，可是話却是說走了題了。李家村的老太太是祇守了二十六年的寡，那位當科長的私生子替伊謊報了二十年，還裝了老大的人情，用了幾千塊錢，才得着了這塊匾，而且并不是大總統的親筆。這些事情早已傳遍了鄉里，心理上已早爲人所不齒。不過李家有錢，兒子又在司法部當科長，有勢力，大家不敢不巴結就是了。

梅芬的八字經張瞎子這樣算定，還有一重內幕。這個內幕還是雙層的。

第一，梅芬的父親欠了王家六百塊錢。這筆債據說還是梅芬祖父的賭賬。當這位老先生臨死的時候，王家的人坐在家裏討債，其實是除掉賣地以外，錢是還不出來。可是人是快要死了，買棺材做道場等着需要幾百塊。結果還是梅芬的父親向人叩了許多頭，才請出幾個人來，說好說歹，作六百塊錢了結，寫一張正式字據，不要息錢，拿地作抵押。

其次，則是因爲梅芬生得美，鵝蛋的臉，水汪汪的一對眼睛，是村前村後許多家人家敲鑼都找不着的。

這兩層內幕合起來，頗賴人尋味。這是要從多方面來看的。王家之所以爲王家，應該從這多面銳底下去考察。

本來，梅芬的祖父也是一名縉紳。某年正月在王家賭了一個整月。越輸越賭得利害，越賭得利害就越輸得多。一直輸到一千幾，本來有點駭人聽聞，這也要是梅芬的祖父才有這種魄力。

祇家是王家兄弟。雖然他們再三聲明，他們又墊了幾百現錢出去，但却沒有人相信。

梅芬的祖父更曾當場聲明：

「這樣的腥賭，也想我拿出錢來嗎？我又不是一隻猪！」

爲了這筆債曾醞釀過幾次嚴重的形勢。

因爲梅芬的祖父是一位縉紳，有一次曾經打過縣老太爺的耳光，聲勢喧嚇，所以王家也不敢太逼得過火。而梅芬父親却是一個沒用的人，每逢形勢嚴重的當口，總表示一點讓步，答應慢慢想辦法。這樣一年兩年的拖延下去，一拖拖了七年。

梅芬祖父死的這年，伊已十七歲，出落得像一根水葱兒一樣，又嫩又肥。王家看上了這個媳婦，曾向伊的父親暗示過幾次。那筆賭債之能以作六百元了結，是含得有另外的意義在裏面的。

⋯⋯⋯⋯⋯⋯

梅芬在伊祖父死後一年就出嫁到了王家。那張六百元的借券當作聘禮暗暗的送還了伊的父親。可是嫁奩却賠了不少，據伊父親宣言，爲了嫁梅芬，足足花了五百幾。

梅芬的丈夫名叫王才寶。比梅芬小一歲。小時候曾在王家村讀過了幾句「子曰，學而時習之」的論語，以至「關

關雎鳩，在河之洲」的詩經。他家的環境既如上述，他自然也不是一塊好料。這是梅芬的母親最躭心的一件事。

可是有福氣的人倒底有福氣。一來因爲梅芬長的貌美，二來伊的性情柔和而端重。這在才寶的眼中，看得出已經是點「有威可畏」的神氣。而才寶的母親是一位大好人，看見了這樣好的兒媳婦，惟恐自己的兒子委屈了伊，管再三告誡，梅芬自身也的確能使這家上上下下都歡喜。因此伊的地位是十分優越的。

不到一年，第一個兒子生了下來。給了這個缺乏子嗣的王家村一個大的刺激。

原來才寶這一族人在王家村的人丁一代比一代少。到他這一輩子男丁僅僅三個。還有兩個族兄，都是鴉片鬼，娶來媳婦上十年，屁都沒有放一個。在村外的批評起來，不是說王家祖宗做了缺德的事，就是說他們的墳山風水不好。但終因爲在他們族上沒有出過一個人物，也無人在理論上和事實上糾正。所以對於這番議論雖早有所聞，既不能指出一定是誰說的，也就祇好從之不理。

「才寶生了一個兒子！」的消息陡，然間傳了開來。王家村的長輩，那些快要進棺材的長輩，大家都摸着鬍子欣然色喜，互相告報。

假如才寶是個法國人，在法國遇了他這種的情況一定是可以得到獎勵的。

可是才寶家的名譽却不甚高明，一般人聽了這個消息，雖然替王家族上喜歡，然亦不免有些人有「天福惡人！」之感。說是偏偏這樣一家人家的後代倒不會斷！

…………………………

第二個生下來的又是男孩。

梅芬的地位自然隨着增高起來。在先祇有才寶的母親親愛伊，現在擴大到近族的幾位老太太身上去了。凡是同伊接近過的，必然的齊口稱讚：

「眞難得！十幾歲的人這樣懂事。在翁姑和長輩面前從來不失禮的！」

其實咧，這些人從來和才寶家不大發生關係。看見他們家有了兩個兒子生下來，不免發生一些遐想。因爲向來關係疏遠，還沒有到開口的時機。

第三個，第四個，成雙的生了下來。學生在王家族上

從來沒有夢到過。有人講到都認為是「神話」。現在梅芬果然一肚子同時生下兩個來，而且兩個都是王家族上所正缺乏的男孩。三朝的一天，來看奇事的擠破了大門。還在王家除掉正月和端午節開賭的幾天內是罕見的。

才寶的父親是一個有名的惡人。這天看見這許多的人來都笑嬉嬉的向他賀喜，他感覺到異樣的趣味——生平所僅有的異樣的趣味。

過了幾天，有人到他家來，這樣的告訴他：

『缺老三託我來告訴你，他說你已經有了四個孫子，該可以分一個給他了。……』

『缺老三？……』

『…………』

『請他不要做夢！我的孫子要留了點狀元的。有得過繼也不過給他！』

『他說可以認幾個撫養費。』

『我不要他的撫養費，兒子也不給他。他那種放印子錢發財的錢要了他不發子孫的。』

『難道連商量都沒有嗎？』

『沒有甚麼可商量的。我的頭兩個孫子是一龍二虎，這一對是一雙將軍，我要請個先生來教他們練武的。……』

『老三是希望你把這一對雙生的大的一個給他，好接他這「老三」的脚。他答應出一百塊錢。』

『叫他不要妄想了吧，誰希罕他這一百塊錢？』

『你總要給一句話給我去回覆。』

『…………』

才寶的父親空了半響，才說道：

『好吧，你告訴他，這一對小夫妻還有得發呢。將來第九個孫子一定給他。頭八個也許是八仙下凡；把他們折開啦，得罪菩薩。』

…………

所謂缺老三者，是才寶的一個同房伯伯。年紀才五十多歲，牙齒却缺了一半。和才寶家屢因債務糾葛有點不對。不過才寶的兒子有得過繼，論在王家村的地位和才寶家的親疏關係講起來，他却有優先權。所以其他的人家也希望他能破題兒辦通這一件事。來講話的是王家村的族長，渾名「油嘴老虫。」言其甚麼都吃的意思。自然，如果這樁

事體成功，他總可分得幾文。這就是爲甚麼他要這樣加意的說話的原因了。

在才寶的父親一方面，他所說的一套，都是鬼話。他明知道王家族上有這個缺點。這個缺點的補償到現在是已經證明要靠梅芬的肚皮了。現在四個兒子生了下來，至少也可以併吞四家的財產。

在才寶的父親之所以有這樣的一個預算，他是有經驗的。王家村普遍的缺乏子嗣形態所給他的經驗。有許多人家僅生了一兩個女兒，便不得不拿女壻當兒子，結果王家的財產反而歸了別姓。這種幹法曾遭王家族上的非議。本來才寶雖是一個獨生子，也可以一子雙挑的，但是大家見了他的父親就有點害怕。

現在他有了孫子了：有了四個孫子了。一個兒媳婦發四個男孩在王家村是特出。看情形將來還不定發幾個呢，也許十幾二十個呢。

……………… ……

果然，一年多以後，第五個孫子又降臨了。才寶的父親仍然打着他的老調。

等到第六個孩子的降臨。全村的輿論鼎沸起來。有了許多種的說法。

第一種人說：『他家發了六個男孩，完全是王家族上的福蔭，他不能歸爲己有。……』

第二種人說：『這許多男孩之降臨是王家村地脈轉了氣。他不能獨佔的。……』

可是當這類話傳到了才寶的父親耳朵裏，他祇是冷笑。他的批判是——

『這樣講的人都是放屁！族上的福蔭爲甚麼不落到別一家？爲甚麼不家家有？他們的兒媳婦一樣的用花轎抬來的，一樣的祭過祖，爲甚麼進了屋多少年，屁都沒有放一個？我有了幾個孫子，大家就眼紅。我偏不給他們，看他們到我家裏來把他們吃掉！』

話雖這樣講，他心裏已經有點活動。

有一天他在無意中向汕嘴老虫表示出一點意思——

『我的兒媳婦是花子六百塊錢娶來的。錢少啦不要想拔着我的孫子的一根汗毛。再說也祇能雙挑。……』

他的宣言在汕嘴老虫聽了是正中下懷。因此他也可以

多捞幾文。油嘴老虫雖然也姓王，也正沒有兒子，可以他早打好了算盤。他祇預備要一個叫化子小孩，從在家裏替他收屍。他所耗費的一切，正像一隻老虎一樣，都是臨時弄來的。所以他也沒有一點田產。自然，才寶的父親也沒有打算把孫子過繼給他。

這個消息經油嘴老虫的宣傳，幾天工夫傳遍了王家村。成了幾天內唯一談話的資料。一般批判論調之如何，却是不難想像的。

在需要方面講，除了缺老三以外，還有五家人家盼孫子盼得最利害。五家都薄有田產。其中以轉老五和周老八最闊，除掉自己雇工耕種一百多畝田以外，還收得百多担乾租。至於缺老三呢，在財產上是要推板一點，他的地位却是優越。

油嘴老虫的脚根不斷的在轉動，在這六家人家門坎上轉動。

一天，兩天，十天，半個月，沒有得到甚麼要領。其中以轉老五的情形，爲最有希望。因爲他近年多病，兒子在二十四歲上死去了。年青的媳婦在家裏守寡。老婆不大

中用。自己一旦有個三長四短，這一家人眞是沒有辦法。

『你對於才寶家這件事的意思究竟怎樣呢？』

『他們的口氣太大咧！』

『也不是不可商量的。』

『一百五十塊錢能夠做得落嗎？』

『那恐怕太少一點。』

『你知道，穀價低到一塊幾，幾百塊錢是容易拿出來的嗎？』

『你在外面還有一點賬好收。』

『這個年頭收賬，談何容易。要人家還賬不得要他賣婆娘嗎？』

『你自己要辦事情也是講究不得的事。』

『那祇有託你去辦。』

『那倒沒有甚麼不可以。不過那邊的事百幾十塊錢是難得有希望。』

『你不說的他是要雙挑嗎？』

『是呀！』

『花幾百塊錢買半個孫子！我可不來！』

『我想這也不是完全不能商量。』

『據你看倒底怎樣一個數目可以辦到呢？』

汕嘴老虫根據他的經驗，伸出三隻手指。

『我想大概得這樣。』

『三百塊錢抱一個孫，在王家村還沒有聽見講過。』

汕嘴老虫將凳子搬近了一點，和轉老五咬了一陣子耳朵。先在爲他自己的立場上得到了一個結論——轉老五許他十塊錢的下敬，先交兩元。義務是代他追討鄰村李家的一筆賬，總數二百八十元，連息二百幾。才寶家的事以李家收來的賬盤個作數。

……

汕嘴老虫討債，確具有一種特殊的本事。本來這筆債的成立，他也是一個中人，講好了拿廟前的幾丘水田作抵。一年爲期。現在是一年半多了。汕嘴老虫在中作好作歹，逼迫李家賣了三畝田，淨得二百三十八元八角八分。轉老三的錢按三分息算，應該二百五十幾。他在中間表示了許多的爲難，才拿全部業價了清。

他辦了這件事以後，又和才寶的父親鬼鬼祟祟的纏了大半天，以兩百塊錢做落。過繼第五個孫子。因爲他已有了一歲半，斷了奶的原故。對外不題及價錢，雙挑的問題也不談。橫直轉老五去不得好遠的了，將來兩個寡婦總好辦。這都是經汕嘴老虫題出來，費了若干吐沫，才經才寶一家人同意的。

還有，汕嘴老虫表示他慷慨，決不要一文錢的中人錢。因爲這是給人家接後代，做好事。其實呢，他自己知道，這筆汕水已經是不少。

……

他從才寶家出來，一溜烟到了轉老五家。見了轉老五兩老口子，作揖道喜：

『恭喜！賀喜！一切都妥了。幸不辱命！』

這個消息使得他們全家興奮，尤其是那位年青守寡感覺寂寞萬分的兒媳婦。伊眼前陡然見了光明，若干憧憬在伊眼前現了出來，面上帶着喜色，走到堂屋裏向公婆叩頭道喜。回頭也向汕嘴老虫叩了一個頭表示道謝的意思。

這一對老夫婦也特別高興。留住汕嘴老虫在他家吃晚飯。吩咐兒媳婦蒸半塊臘肉，炒幾個鷄蛋，熱半斤酒。

『倒底多少錢做落的？』韓老五這樣問了。

『你就不用管了。開頭他非三百塊錢不肯。一個銅板也不肯讓。我不知道說了多少好話，口都講乾了，茶也喝了一大壺，才講成兩百四十元。我來貼一塊一角二。講不得，我算做好事。』

『要你墊還要得嗎？一塊多錢明天一定給你。』韓老五的老婆這樣說了。

『你聽他的，他不定吃了多少。』韓老五這樣說。

『天曉得。如果說假話不得好死！』五嫂，你放心，我說一是一，我講好了不要你們再拿出錢來，我一定要做到的。你看我一年要管多少家事。如果沒有這點本事，也不能在這王家村等了。』

………………

日子看好了。到了這一天，紅旗，紅傘，吹打，鞭炮，大銃，一套整齊。將這個莫名北妙的小孩由這家抱到那家。

這一天，大家都歡喜。韓老五家擺了八桌酒席。除缺老三以外，應到的都到了。

小孩的母親咧，卻是一個例外，在床角上啜泣。



至死不悟

乃化

炳才是個窮驕子，他是他父母的獨生子，他四個姊姊的光竿兒兄弟；從呱呱墮地起，迄妻死母亡止，他就是一個窮驕子，他幾時會喝酒，他母親就給他酒喝；他天天要吃肉，他母親就天天給他肉吃，飯熟了，大姊姊端菜，二姊姊端酒，三姊姊端飯，四姊姊端筋匙，還有母親陪在旁邊勸酒，夾菜，和說笑。

他家裏沒有一間屋，他祖上沒遺半分田，他那兒來的茶飯調勻，酒肉滿前？人家說他有四雙手，八隻脚，日日夜夜在那裏替他抓，挖——他那四個蓬垢面的姊姊呵，吃飯連肚角都沒有塞滿，睡覺連兩腿都沒有伸直。

『什麼，你們又生了一個囡（女兒）麼』他母親常常帶着嘲笑的口氣對那些生女兒的人說。

他終於在極度驕養中，縱容中長大了，他不但有屋，而且有田了；不但有屋有田，而且有妻與子，但是他的屋似乎在說：『這是我的賣身錢呀！』他的田也似乎在說：『這不是我的身價換來的嗎？』而當他娶親的那天，鄰里們似乎還在說：要不是他後面兩個姊姊呀，怕他這一生也討不起女人。』

妻子來了，勸酒，夾菜，說笑，一切都由伊包辦了，黃泥臭的老娘，早已被擱一邊。

『管他媽的！』頭裏說起他母親要茶要飯時他還這麼說，『管他媽的！』

『滾那媽的！』過幾時他便又換了一個面孔，變了一付心腸。

『滾你的這個老不死！』有一天他正在黃酒肥蟹吃得有趣，見他母親一脚闖了進來，便拍着蟹翻着眼罵道，『你這個老不死！』

『你又來了嗎？老不死，』他妻子一邊替他斟酒，一邊幫着他賊罵：『我們那有這麼多的飯給你吃——不會喂狗？』

這時候老母親看見心愛的兒子陪着媳婦兒歡笑吃喝，自己倒像一隻『狗心焦』（即鄉間飼雞的木器，圓形，周圍全是木柵，雞頭可以探入，而狗頭不能，狗見雞食，垂涎三尺，眼熱心焦，故名。）看見吃不到似的。挨了子媳一頓臭罵，連忙縮頭，回身就走。

伊既不是以飽食作護符的ＣＰ同志，又不是實禁食上西天的坐禪老僧，餓了幾把，少不得飢腸轆轆，餓涎欲滴。但是當此米珠薪桂吃飯不是容易的年頭兒，這麼一個窮老娘，叫伊往那兒去得一口半嚼呢？

『趙嫂子平日和我倒有說有笑的，我們兩人一個心肝，一般想頭，上伊那裏去一宿兩餐，可有什麼使不得的？』他老娘回出門來想了這麼的一個主意，直奔趙嫂子家去，那知進門說不上三五句話，頭上早打下一個焦雷。只見趙嫂子一把眼淚一把鼻涕的說道：『好一個王老娘，這麼糊塗！誰不知道我兒子把祖宗三代的田產折變了乾淨——還有開飯給你吃？看連我自己都成了這屋裏的奴才了！』

朱嬸嬸向來最愛聽我的話——我們還不是在那一年頭各自養了一個兒子嗎？伊對那個兒子，也和我一樣寶貝——為什麼不上伊那兒去找勤幫勤，賺口飯吃呢？』於是他老娘又來到朱嬸嬸處，『朱嬸嬸，朱嬸嬸，』伊一疊連聲的叫了進去，但那裏有朱嬸嬸？女主子是有的，但伊不是朱嬸嬸，伊是朱嬸嬸的媳婦，伊再問時，只聽媳婦厲聲叱道：『朱嬸嬸，還不滾到那山上姑子庵裏去？』

剛才老娘如此這般的奔了幾處，碰的滿鼻子的灰，心上也早已變做一團灰，叫伊到那裏去覓一口半嚼呢，到那裏去覓一口半嚼呢？伊忽然想起——囡，囡，伊的眼中釘，伊的腳下的敝屣！接着伊又想了一想：大女兒的丈夫是個小農人，二女兒的是一個苦木匠，三女兒的是一個窮泥水匠——還是四女兒，女婿開着一爿雜貨鋪子呢；雖然小，到底還比較吃得起些，心上這麼想，腳下就走動起來，但是走不上十步，卻又停住了，伊猛想起，這四個女兒，雖說都是伊一肚子裏親生出來的，但自從伊們出嫁後，一個個都不來往了——伊們來時不是都被伊罵回去的嗎？羞回去的麼？如今還有什麼臉兒見伊們呢？可是俗語說的『身上寒冷猶是可，肚中飢來實難過。』當這時候，一心只

想有飯可吃，那裏還顧得許多？

四女兒當然不拒絕伊，一來是娘，二來是伊老邁龍鍾，但王老娘時運不齊，伊女婿偏偏在二日前亡故了，在邊住了十多天，口口吃的是女兒替米打短賺來的血錢；這種日子，怎麼換得過去呢？所以伊便想回到兒子這邊來，及至離那屋子還有三四間門面時，只見那個獨生孫子飛也似的奔回家去；不一會裏面便吹出一片喚罵聲，伊的耳朵重聽，但聽得『老不死婀你還有臉再來嗎？』這麼一句。『做了耗子自然會怕貓』，王老娘眼看這樣光景？身上早冷了半截，那裏還敢再往前行，只得老着臉，找相近的大女兒家去。

從此以後，炳才老娘只是挨磨似的在四個女兒處混飯吃，光陰容易，轉眼已是七十四歲的人了，一天忽然頭痛發燒，來勢凶猛，比不得平日的小病小痛，自己也覺着有些不妙，待要掙扎起來吧，怎奈身子有千萬斤重，膝下無半點力氣；不得已，只好靜靜睡着，閉上眼，只見炳才笑嘻嘻的來接伊回去；但一會兒却又看見他們夫妻倆在那兒飲酒吃蟹，見伊來了，都堆上一臉怒氣，擎起手，好象要拍過來的樣子，嚇得伊抱頭鼠竄，急出一身冷汗，張開眼睛，並沒有兒媳，在前者却是個二女兒，這纔悟過來是一場惡夢。

女兒家雖成了伊唯一的啖飯所，惟一的養老院，但是伊的心中伊的念裏，終是只有一個『炳才。』『樹高千丈；葉落歸根。』伊想好好歹歹，終得回兒子家去，所以等到第三天身上熱度稍覺差些的時候，伊便決意出門。

二女兒起初不肯放伊出門，勸伊再休息幾天看看病勢如何；後來聽到王老娘樹高千丈葉落歸根一番話，也就隨伊去了，原來鄉間有一種習俗，有兒子而終老在女兒家，算是一種重大的侮辱，極為不幸，且為社會所不許的，故王老娘終於成行了。

『一二三四五』王老娘扳指一算，足足有五年不到兒子家了，『炳才，炳才，』伊想起這一塊寶貝，心頭不覺又痛又悔，痛着，痛五年不見寶貝，悔着，悔不該五年不去看寶貝，至於當初炳才對伊的光景，早已丟在九霄雲外，伊一路跄跄踉踉的走，一路自言自語的說，『炳才，炳才到底好的——一個人終得靠兒子——五年沒有回去，炳才一

定紀念我的——兒子對娘會忘記的麼？斷斷不會，斷斷不會——啊，樹高千丈，葉落……』噗的一聲，王老娘心上忽地不由自主，眼前現出一片烏黑，過了半晌，才看見自己倒在一條田陌上，滿身濫泥，默念幸虧自己自幼筋骨還好，否則，還不是做了中風鬼倒路死麼？

這是九月時分，秋高氣爽，涼風拂拂，但王老娘是一個有年紀有疾病的人，怎禁得一路的風吹，減退的熱度，於是又回了過來，再加田陌上這一跌，病勢就此更嚴重了，所以這時伊只望速到家們，再不想別的念頭，身子實在支持不住了。

行行重行行，彷彿前面已是破台門(即炳才居處)了，王老娘竭力用心，定一回神，注一回目，『不錯，這是炳才的屋子。』前面那座外新裏破的大房子(破台門早經修理，實際上台門已不破了。)似乎在說，『不差！』王老娘再定一回神，也說一聲；然而老淚已經縱橫了。

四顧寂寂，屋內沒有一個人，自己的床鋪，仍舊搭在灶間，破舊的籃布帳，半縣半垂，懸着的一半裏，露出一個三四歲的男孩，此時伊也不知是悲是喜，是驚是奇，只覺脚下像浮棉花，朝着床便倒去，那知這一倒非同小可，那男孩呀的一聲，哭了起來，接着他的小手小脚，便一齊總動員，且哭且打且踢，使王老娘欲睡不能，欲起不得，伊迷忙拿手去撫慰拍那孩子，口內說道：『小寶貝，不要哭，我是你的祖母，好好兒的睡罷，』但小孩那裏肯聽，反而更響哭嚷着『媽！媽！』小手小脚，也更打的踢的厲害了。正在鬧成一片無可奈何的時候，外面忽然起了一陣脚步聲，直向床前奔來，王老娘抬頭一看，只見媳婦兒雙眉倒豎，兩眼圓睜，一臉橫肉，滿口黃牙，兇悍憤怒的目光中，露出訝異的神情；搶上兩步，猛舉手向小孩頭上驟雨一般的打來。

『小鬼，你又來了！我道你早死了！你這死鬼，你為什麼好死不死呢？』那媳婦帶呪帶罵的，將小孩拖出床外，拖出屋去了，王老娘此時頭熱手冷，渾身發抖；耳朵雖重聽，但外面呪罵的聲音，還是隱約可辨，心上氣急，四肢愈無力量，腦中也愈糊塗了，忽然想起炳才，想炳才回來後，一定把這事告訴他，叫他說句公話。

天快黃昏的時候，王老娘已從半睡中甦醒，眼巴巴等

着炳才，過了一會兒，果然聽見炳才的聲音，在那裏說話：『死回來，幹什麼？』接着又聽到伊媳婦說道：老死鬼，今天幾乎把阿强嚇壞了；那個老死鬼！』過了一陣亂雜的言語聲，又聽得炳才的口音道：『媽媽的，明天到橋頭去推死伊，推死那媽的，總是一場開銷！眞的，我一定去推死伊！』

推死伊，總是一場開銷！』王老娘聽到這兒，猶如當頭澆了一盆冷水，猶如屋上棟樑到下頭來，伊滿心想炳才回來說句公話，而炳才却說要推死伊，啊！這豈止是驚恐，這豈止是失望？王老娘終於昏過去了。

『啌，啌，啌！卟卟，啌啌啌！』三更天王老娘醒時，身上熱如火燒，口乾舌燥，但求喝一口茶，但室內一團漆黑，四面惟有鼾聲，叫誰倒茶去？王老娘因此只得耐着，盼到天明。

茶，茶，茶，曙光終不到來，王老娘輾轉床上，思前想後，口中愈乾了，但室內的黑度似乎反而愈濃厚了，想起日間炳才的話，一行酸心淚，直從眼角落到枕上，禁不住的呻吟，也從此時開始　斷斷續續的傳佈室間。

『阿菱，阿中，阿强，聽着，一個都不許走進去！老癆病鬼，沒有什麼好事情的！聽着，誰走過去，我就抽他筋，剝他的皮，聽着！』這一片威風凜凜殺氣騰騰的話，從那邊吹過來，王老娘聽了，加緊呻吟，頭熱手冷，却不敢則一聲。

早晨過去了，中午過去了，王老娘眼看孫女兒阿菱阿中等把飯煮好了，熱騰騰的一碗碗送到前間，大家吃着講着，却並不前來問伊一聲，伊提着喉嚨叫他們端一碗飯來，他們只裝做不曾聽見，把臉側過一邊，徑自去了，王老娘在沒法之中，只得勉强掙扎起來，自己尋食，灶間內除吃剩的冷飯外，一無所有，但淡飯究竟下不得咽喉，所以王老娘總是投上幾粒鹽花，然後吞下。

這樣一天天過去，王老娘的病也已經由重入篤，由篤入絕境了，開頭幾天還會自己掙扎起來尋飯吃，倒水喝，現在可不行了，手還沒有提起，頭又倒下了，頭一倒下，上下氣就接不過來了。伊自己既不會尋飯倒水，兒子媳婦孫女又一味不理伊，故兩日以來，伊已經不食不飲，不進不出，還留於咽喉間者，僅一線如縷的呼吸而已。

『茶，炳才倒口茶我喝！』午後王老娘直聲的喊。這天下午覺得喉頭如裂，口渴難受。但身子已經動彈不得，所以只得嘶聲喚人。

『茶，炳才媳婦倒口茶！』過了一回，無人答應，又喚媳婦，這時伊思想似乎已經停止，腦中空空如也；眼前一片潦亂，如飛星舞花，喉間乾裂更甚，氣更促了。

『茶，阿菱——倒口——茶！』過了好一回，又改喚孫女，但仍無人答應

『茶——茶——茶——。』此時王老娘氣更促了，聲音更微細，眼前的潦亂漸漸翻深了。

『茶——茶！』氣已逼近喉底，眼前化做全黑了。

『茶——！』喉底的氣忽的一躍跳出喉嚨。但見四個女兒，每人手捧茶一杯，跪在床前放聲大哭。

國際譯報三十七——三十八期合刊目錄

世界經濟與國際統計表特輯

世界經濟特輯

向　辰　世界經濟會議的展望……

平田譯　世界景氣的將來……

平田譯　世界主要國的景氣……

大塚金之助　德國經濟學近況　華波譯　四國條約劇的序幕　姜柳青譯　日俄如果開

戰勝利國誰　Leonard Woolf　從日內瓦到第二次大戰　高山譯　意大利的軍事機

觀　夫斯　進步主義教育的將來　華波譯　如何提高蘇聯之物質及文化的水準

波·將深刻化之蘇聯財政難　國際統計特輯（）

編譯者：國際譯報社編譯所　發行者：南京成賢一〇七號國際譯報社發行所

定價　全年五十二冊四元五角　半年二十六冊二元五角　另售：每冊壹角二分

半卷六冊六角五分　全卷十二冊壹元二角

光腿意義的研究

記者

人類穿衣服的作用，第一固然保護體溫，第二就是遮羞，第三是飾觀，而人類由野蠻到文明的進化，也就是由簡單的獸皮樹葉障身，而至於有絲麻毛羽，五光十色的各種裝束，數千年歷史的改良，務使怎樣溫涼適體，怎樣文彩美觀，無論中外，凡是文明種族，衣服的式樣雖然不同，他的用意都是一律。大概文明與野蠻進化與不進化的分別，服式的程度亦是一個很大的關係，你看越野蠻的人越穿得簡單，身體露的部分也越多，文明進化的人類則相反，這種現狀，已成世界公例。但是天下事常有不可思議的。即如現代的所謂摩登裝束，許多青年都喜歡褲脚很短，不穿襪子或者僅僅穿一雙很短的襪子，兩條光腿露在外面，也不知是因為美觀，也不知是因為適體，不過這兩個問題，研究起來總有點衝突，現在把他來分晰一下，看看到底光腿是美觀還是適體。

一，美觀方面　人體固然有美與不美的分別，但是身體的全部，是預備各盡其作用，不是預備飾觀的。假使說人體最美，穿着衣褲未免埋沒他的好處，那麼又何止要光着兩腿呢？那何不裸體好了。這固然是一個說不通的理由。并且退一步講，就算光腿是最合肉體美的條件，當此崇肉問題時代，光着腿才適合現代社會心理，那末又有問題發生了。試問一個人自己的肉體為什麼要拿他迎合社會心理？社會的心理是不是值得去迎合呢？這個暫且不去問他，再把第二個適體問題來討論討論。

二，適體方面　說光着腿適體吧，這裏邊也有疑問，

夏天光腿或者可以取其涼爽，不過愛光腿的人，并不限於夏天，不穿襪子與長褲。很涼的天氣也是光在外面，難道光腿有冬暖夏涼的功效嗎？恐怕未必吧？若說光腿不穿長褲子便利些，那末何以長衫又長到拖地不嫌礙事呢？總而言之，是個矛盾的理由。

美觀與適體，既都不成光腿充分的理由，到底是什麼原因會成功這種現像？一言以蔽之曰，無意識盲從而已。我們不問光腿的是非怎樣，只問何以由野蠻進化到文明是由裸體逐漸至衣裳繁複的過程，新人物不是以推進人類進步自詐嗎？光腿是不是開倒車呢？至於提倡與模仿光腿的人們，是否另有作用，那就非記者所得而知了。

平等的理想

記者

男女平等的事實，不知要到若干年後，什麼地方，才能看見；現在我們所看見聽見的，都是些有名無實，明白顯露的不平現像。即拿待遇講，最普遍容易分判的工資問題，無論在何種情況之下，皆是女工少于男工三分之一或一半，家庭傭僕，工廠工人，那一處不是如此，并且責備督率的嚴厲，亦是女工過於男工。

再就高點地位的婦女看，在公共機關服務的職員，不但隨時有爲人譏議的可能性，并且一換長官，遇到裁人減政等等，多是女子職員首當其衝；最近北平換市長，裁汰職員，女職員又大受影響。據七月十一日世界日報婦女界內「兩封關於市府裁女職員的通訊」所載，平市府祇有三個女書記，倒裁去兩個，况且是成績很好的。據說因爲要讓地位與一個同科長有關係的男職員，於是不得不做犧牲品了。你說笑話不笑話呢？其實那裏是一個北平市府這樣，各地皆然，某省府前次改組，聽說一共十五個女職員，就裁去十四個。假使說因人數多所以裁減，試問比例起來，男職員應該裁多少呢？總而言之，在別人手裏討生活，合該如此，也不必怨天尤人，當真有天下爲公的一日嗎？等到坤化主義者理想實現的時候，再希望吧！

定價表

每月一冊　全年十二冊

零售每冊太洋一角五分　郵費國內日本朝鮮不加費 國外八分

時期	冊數	價目（連郵費）國內	國外
全年	十二冊	一元五角	二元五角
半年	六冊	八角	一元四角

定閱空函恕不照奉

新疆蒙古日本照國內計　香港澳門照國外計

郵票代價十足使用但以角以下為限

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	四十元		
優等	封面之內面及對面正文首篇封面及底面之內面	三十二元	二十元	
上等	正文前	二十六元	十六元	十元
普通	正文中 正文後	二十元	十三元	八元

廣告概用白紙黑字　如用色紙或彩印價目另議

繪圖刻圖工價另議連登多期價目從廉欲登

廣告者請移玉或通函本社發行部接洽

二十二年七月出版

編輯兼發行者　婦女共鳴社

通信處　南京成賢街六十三號　電話三一九三五號

印刷者　文心印刷社　八條巷十四號　電話二二四七五號

代售處

本京　中央書局

花牌樓書局

拔提書店

正中書局

國際譯報社

廣州　民國日報館

民智書局

上海　現代書局

民智書局

蓬萊上海書店

傳經書店

北平　好望書店

天津　大公報代辦處

漢口　眞美善圖書公司

杭州　古今圖書店

成都　華陽書報流通處

重慶　重慶書店